



**GOBIERNO DEL ESTADO
SECRETARIA DE EDUCACION
DIRECCION DE EDUCACION SUPERIOR
UNIVERSIDAD PEDAGOGICA DE YUCATAN**



**"ALTERNATIVAS DIDACTICAS QUE
FAVORECEN LA EXPRESION ESCRITA EN
LA REDACCION DE TEXTOS EN LOS
ALUMNOS DE SEGUNDO GRADO DE PRIMARIA"**

Diana Miledi Torres Sanchez

**PROPUESTA PEDAGOGICA PRESENTADA
PARA OBTENER EL TITULO DE
LICENCIADA EN EDUCACION PRIMARIA**

MERIDA. YUCATAN. FEBRERO 1993.

DICTAMEN DEL TRABAJO PARA TITULACION

Mérida, Yuc; 9 de febrero

de 1993

C. PROFR. (A) DIANA MILEDI TORRES SANCHEZ.

P R E S E N T E:

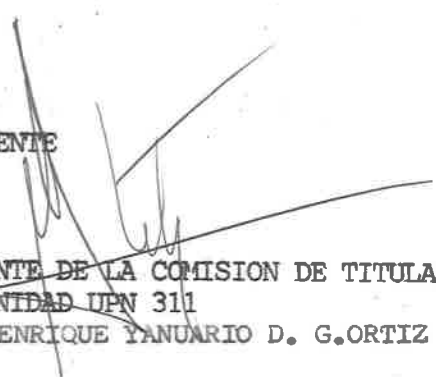
En mi calidad de Presidente de la Comisión de Titulación de esta Unidad y como resultado del análisis realizado a su trabajo intitulado:

"ALTERNATIVAS DIDACTICAS QUE FAVORECEN LA EXPRESION
ESCRITA EN LA REDACCION DE TEXTOS EN LOS ALUMNOS -
DE SEGUNDO GRADO DE PRIMARIA"

opción PROPUESTA PEDAGOGICA a propuesta del asesor C. Profr. (a)
ZANONI AMEZCUA GOMEZ , manifiesto a usted que reúne los re--
quisitos académicos establecidos al respecto por la Institución.

Por lo anterior, se dictamina favorablemente su trabajo y se le autoriza a presentar su examen profesional.

ATENTAMENTE



~~PRESIDENTE DE LA COMISION DE TITULACION
DE LA UNIDAD UPN 311~~
PROFR. ENRIQUE YANUARIO D. G. ORTIZ ALONZO.



S. E. P.
UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL
UNIDAD 311
MERIDA

MAESTRO:

Soy un niño ;Déjame ser!
Hazme feliz mientras esté contigo
porque pasado el tiempo,
tal vez olvide tu rostro
y quizá tus enseñanzas,
pero la alegría de vivir
que hayas sembrado en mí,
me acompañará toda la vida.

Asciende al mundo de mis pensamientos,
de mis sueños y fantasías
y encontrarás un mundo ;Tan vasto!
que ya no querrás introducirme
en tus asfixiantes moldes.

INDICE

	Página
INTRODUCCION.....	1
Capítulo I	
LA EXPRESION ESCRITA.....	4
Capítulo II.	
JUSTIFICACION, INTERES POR ESTUDIAR EL PROBLEMA Y PROPOSITOS.	
A).-Elementos que justifican el estudio de la problemática.....	12
B).-Propósitos.....	15
Capítulo III.	
MARCO TEORICO Y CONTEXTUAL	
A).-La lengua escrita.....	18
B).-Relación entre la lengua escrita y la oral.....	23
C).-Convencionalidades de la lengua escrita en el niño de segundo grado.....	25
D).-Elementos que favorecen la expresión escrita en el niño de segundo grado.....	28
E).-Características del niño de segundo grado.....	33
F).-El proceso enseñanza-aprendizaje.....	35
G).-Referencias contextuales.....	37
Capítulo IV	
ESTRATEGIA METODOLOGICO-DIDACTICA	
A).-Metodología a seguir en la propuesta.....	42
B).-Propósitos.....	44

C).-Desarrollo de actividades.....	45
------------------------------------	----

Capítulo V

EVALUACION

A).-Valoración de los progresos alcanzados por el alumno.....	61
B).-Valoraciones críticas sobre el proceso de elaboración de la propuesta.....	64
C).-Evaluación de la propuesta.....	66
CONCLUSIONES.....	73
APENDICES.....	76
BIBLIOGRAFÍA.....	98

INTRODUCCION

Esta propuesta pedagógica representa un intento de mejorar la práctica docente a través del análisis teórico metodológico de problemas educativos. En él se concretiza la preparación adquirida del estudiante-maestro durante la carrera de Licenciatura en Educación Primaria.

La elaboración de este trabajo tiene como objetivo primordial, proponer estrategias metodológicas y didácticas para la solución del problema de la expresión escrita en el segundo grado de primaria.

La primera parte del documento se inicia con el "Objeto de estudio" en el cual se problematiza un contenido de aprendizaje escolar, en este caso, la lengua escrita.

En el segundo capítulo justifico su análisis enmarcando su importancia como hecho pedagógico y social indispensable en la formación integral del niño. Igualmente señalo los propósitos que orientan la elaboración de esta propuesta.

El capítulo tres referente al marco teórico y contextual retoma y analiza las teorías relacionadas con el problema para aclararlo y comprenderlo; así mismo considera el contexto social en el que se da la problemática.

El capítulo cuatro "Estrategia metodológico-didáctica" representa la parte medular de la propuesta. Aquí están presentes las alternativas que hacen posible la resolución del problema planteado, cristalizando en ellas, las concepciones teóricas expresadas en el capítulo anterior.

En el último capítulo se dan a conocer los progresos logrados

en el niño durante la aplicación. Además realizo un análisis crítico de los procedimientos empleados en la construcción de esta propuesta así como los alcances y obstáculos de la misma.

Esta propuesta pedagógica representa una aproximación hacia nuevas experiencias de enseñanza-aprendizaje, que me permitieron modificar la concepción del niño que prevalecía en mi como maestra.

Finalmente podemos afirmar que los elementos conceptuales y metodológicos de la escuela activa nos permiten elaborar nuevas alternativas más acordes con la realidad del niño y su medio.

Diana Miledi Torres Sánchez.

CAPITULO I.

LA EXPRESION ESCRITA

No aspiro a ser poeta
mucho menos un gran escritor
sólo deseo expresarte
con la fuerza de mi pensamiento
toda la sinceridad de mi alma.

LA EXPRESION ESCRITA

Definición del Objeto de estudio.

El lenguaje ha sido elemento fundamental para nuestra civilización. Surge con la necesidad de comunicación, de entendimiento y de expresión. A través de ella el hombre tiene la libertad de elegir entre formas diferentes de expresión, la que más le convenga haciendo uso de su creatividad.

Todas las lenguas tienen una estructura, es decir; representan un conjunto de elementos que se articulan fonéticamente y poseen un significado que cobra valor sólo dentro de ese conjunto. Este se organiza con base en ciertas reglas que todo hablante maneja.

La lengua expresa las particularidades culturales de un pueblo y va modificándose a través de la historia, es por eso que la humanidad ha creado una gran variedad de lenguas propias para su cultura.

El lenguaje puede ser expresado en forma oral o escrita. La primera precedió a la segunda. Además el lenguaje escrito surge también como una necesidad del hombre de expresarse y perdurar en el tiempo.

Las culturas milenarias tuvieron distintos sistemas de escritura que se iniciaron con dibujos o signos que representaban ideas. Actualmente aún existen culturas que utilizan esta escritura ideográfica.

El sistema de escritura fonética intenta reproducir uno a

uno los elementos sonoros que constituyen las palabras. Si los elementos representados son las sílabas, se llama silábica; si los sonidos, alfabética. Este último es el caso de nuestro actual sistema de escritura, en donde los signos se combinan bajo ciertas normas formando palabras.

El lenguaje oral se inicia desde la primera escuela que es el hogar y se incrementa con el uso y las posibilidades que se le den para desarrollarse. En cambio, la enseñanza del lenguaje escrito corresponde esencialmente a la escuela y con personas especializadas en ello como son los maestros formando parte de la educación sistematizada. En el país se ha tratado por todos los medios posibles de alfabetizar a un número mayor de personas. La Educación Primaria juega un papel relevante en la enseñanza de la lengua escrita. Al respecto se enuncian algunos de los principales objetivos de educación primaria: "Comunicar su pensamiento y afectividad"; "Adquirir y mantener la práctica y el gusto por la escritura".¹ La lectura y la escritura son conocimientos que por su uso se vinculan directamente con todas las áreas de aprendizaje, pero el área a la que corresponde su enseñanza es Español, cuyo objetivo primordial en el segundo grado es: "Adquirir y desarrollar la capacidad para leer y escribir".²

- La política sexenal actual, plantea la modernización del país y que la sociedad requiere de una educación basada en

¹ SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA. "Libro del maestro segundo grado" 1985 pág. 13.

² *Ibid* pág. 19.

procesos significativos y útiles para la vida personal, familiar, cultural y productiva. El Programa Emergente de Actualización del Magisterio señala: "La escuela, como institución educativa, debe integrarse a la dinámica del cambio a fin de ofrecer respuestas innovadoras, para atender en forma equitativa las necesidades de una sociedad diversificada".³ Bajo estos principios surge la Modernización Educativa en un intento de actualizar al magisterio y superar el sistema educativo vigente desde hace casi 20 años. En su lucha por adecuar los contenidos de acuerdo al medio, trata de vincular las actividades escolares con la vida cotidiana, proponiendo superar el divorcio que prevalece entre lo que el niño aprende en el aula y lo que vive fuera de ella.

La modernización es apoyada por el Programa Emergente de Reformulación de Contenidos y Materiales Educativos que considera entre sus puntos críticos que ameritan atención inmediata: "Fortalecer el aprendizaje de la lectura, la escritura y la expresión oral, orientando a las generaciones jóvenes hacia un uso eficaz y creativo de nuestra lengua, tanto en el aula como en la vida cotidiana".⁴

El área de español considera los 3 aspectos fundamentales de nuestra lengua: lectura, expresión escrita y expresión oral; pero esta propuesta se inclina prioritariamente por la expresión escrita; apoyando los siguientes contenidos de español de segundo grado:

³ S.E.P. Coordinación Nacional del P.E.A.M. pág. 15

⁴ S.E.P. Educación Primaria Contenidos Básicos pág. 6.

- "Expresión en forma escrita de experiencias y observaciones sobre situaciones escolares y no escolares.
- Expresión por escrito del contenido de cuentos y narraciones.
- Elaboración de cartas y correspondencia con otros compañeros y adultos.
- Elaboración colectiva de un diario escolar.
- Revisión colectiva de los textos atendiendo a la intención comunicativa de los mismos.
- Participación en la elaboración de periódicos escolares y álbumes".⁵

Estos temas se encuentran ligados a un aprendizaje significativo en donde el niño se enfrenta a tareas que tienen alguna utilidad práctica, pudiendo relacionarlas con lo que conoce o desea saber. Se pretende que el niño "Descubra la utilidad y las funciones de la escritura, ésto es, comprender que permite comunicarse con quienes no están presentes y conservar lo que se escribe".⁶

La funcionalidad de la lengua escrita como medio de comunicación es el común denominador de los programas actuales y anteriores. El docente no puede evadir la responsabilidad que le corresponde como propiciador del proceso, creando situaciones concretas que permitan el logro de tales finalidades.

Psicólogos y pedagogos han investigado cómo el niño aprende a

⁵ *Ibid* pág. 35.

⁶ *S.E.P. Guia para el maestro. Segundo Grado. Pág. 2.*

escribir, el papel del maestro en dicho aprendizaje y la importancia de que el alumno considere la escritura como un sistema de comunicación. Lo ideal sería que con la misma frecuencia con que utiliza el lenguaje para comunicarse oralmente, haga uso de la escritura con el mismo fin.

Autores como Celestin Freinet, L. S. Vigotski, Gómez Palacios, Montserrat Moreno, desarrollan interesantes reflexiones acerca de este tema, a las cuales se hará referencia más adelante.

La expresión escrita en el segundo grado de primaria, constituye un seguimiento desde el primero. Según la manera en que aprendió a leer y a escribir, así manifestará cierta dificultad o facilidad en sus redacciones.

En la Escuela Primaria "José Ma. Morelos y Pavón" de la ciudad de Mérida, localizada en la colonia "Esperanza" detecté en el segundo grado grupo "A" un problema de expresión escrita.

Los niños solían leer, no de manera fluida, pero lograban descifrar los signos y, con un poco de dificultad, comprender la lectura. Cuando los animaba a escribir narrando historias, experiencias o textos relacionados con algún tema, dejaban escuchar sus preferencias y sus dudas: "No lo sé hacer, mejor hago una copia"; "¿Cómo lo hago?"; "¿Qué pongo?"; "¿Cómo empiezo?"; "¿Lo puedo hacer como de tres líneas?". No sentían el afán y el gusto por utilizar la escritura como medio de comunicación. Los que al fin lograban escribir algo, se limitaban a narrar hechos aislados. Preferían copiar un texto de su libro

que escribir sus propias experiencias.

La actitud de los escolares me orilló a un análisis crítico de los métodos utilizados. Era necesario enfrentarme al problema pedagógico de una manera consciente y razonable empleando métodos más eficaces. La realidad educativa me demostró que los docentes hemos asignado a la expresión escrita un puesto muy restringido en la práctica escolar si la comparamos con el enorme papel que desempeña en el desarrollo del niño. Esto es, que al alumno le pedimos copiar textos escritos por otros y que a veces ni siquiera comprende. Todo con el fin de que "Tenga mejor letra", o bien; "Para que aprenda a escribir correctamente las palabras". Practicamos dictados de frases, textos, listas de palabras y diversos ejercicios que muchas veces no crean la posibilidad de aplicación en la vida cotidiana.

El propósito fundamental de la comunicación escrita es: "Formar el hábito de la lectura y lograr que el niño exprese su pensamiento con espontaneidad, claridad y coherencia".⁷

La expresión del pensamiento a través de la lengua escrita es precisamente la problemática que intenta esclarecer esta propuesta. Si el niño se caracteriza por pensar y actuar espontáneamente, ¿Por qué no hemos logrado que de la misma forma se exprese por escrito?. No podemos decir los docentes que conocemos el pensamiento del niño que formamos si nunca le damos la oportunidad de expresarlo, y cuando logra tener el valor de hacerlo, de inmediato le exigimos claridad y coherencia.

⁷ S.E.P. 1985 Op. Cit. pág. 17.

A lo largo de toda su vida hará uso de la expresión escrita, no es posible que la escuela; donde pasa gran parte de su vida, persista con formas tradicionales de enseñanza que lejos de incitarlo a expresarse por escrito, le crean aversión hacia ella.

Siendo la expresión escrita elemento sociocultural de gran relevancia en nuestro mundo actual, no debe pasar desapercibido un estudio profundo de la situación, la cual se plantea bajo la siguiente interrogante:

"¿QUE ESTRATEGIAS SE HAN DE APLICAR CON ALUMNOS DEL SEGUNDO GRADO DE PRIMARIA PARA FAVORECER LA EXPRESION ESCRITA EN LA REDACCION DE DIVERSOS TIPOS DE TEXTOS?"

CAPITULO II .
JUSTIFICACION, INTERES POR
ESTUDIAR EL PROBLEMA
Y PROPOSITOS

No existe
ningún problema
que no te aporte
simultáneamente un don.
Buscas los problemas
porque necesitas sus dones.
RICHARD BACH

II. JUSTIFICACION, INTERES POR ESTUDIAR EL PROBLEMA

Y

PROPOSITOS.

A).-Elementos que justifican el estudio de la problemática.

"El lenguaje es un proceso social y psicológico que sirve de instrumento creativo para expresar pensamientos lógicos que modifiquen y mejoren el mundo".¹

Parece sorprendente la enorme responsabilidad que se deposita en el lenguaje, pero es una realidad, él ha sido pilar fundamental en el progreso humano.

El lenguaje escrito lo observamos todos los días en la cotidianidad de la vida, desde la marca del cepillo dental, hasta los trascendentales tratados que firman las naciones para solventar sus problemas.

Se ha utilizado la expresión escrita como factor sociocultural y lo encontramos con mucha facilidad en los periódicos, revistas, cuentos, etc. El gran bagaje de comunicación que se logra a través de ella, se observa en las repercusiones culturales de la gente.

Los niños tienen acceso a toda esta manifestación de la lengua escrita, de modo que al llegar a la escuela han tenido previamente contacto con ella. Utilizan espontáneamente la escritura cuando escriben frases en la pared de la escuela, en el

¹ FISHER Ernest. "La necesidad del arte". 1988, pág. 15
Antología.

pizarrón, hojean revistas o cuentos; examinan carteles o volantes, ocupan hojas enteras de su cuaderno para mandarse recados y quienes permanecen en el salón durante el recreo se les encuentra escribiendo en el pizarrón.

¿Cómo es posible que manifestando su interés por la escritura los docentes no hayamos sabido encauzar esta energía para desarrollarla?

Desafortunadamente lo que la escuela enseña a hacer con la lengua escrita es poco representativo con la gama social de usos que ésta tiene.

Cuando cuestioné a los niños de segundo grado acerca de porqué era importante leer y escribir, sus respuestas fueron inmediatas: "para pasar de curso", "para hacer los ejercicios que marque la maestra", "para sacar 10", "para aprender". No se podían esperar otras respuestas, puesto que los maestros se las han ingeniado para que al texto escrito de la escuela no se le encuentre posibilidad de referencia a otra realidad de la vida cotidiana, sino de utilidad exclusiva de la actividad escolar. Se les pide listas de palabras, resúmenes, responder cuestionarios, copias, subrayar en enunciados sujeto y predicado, enunciados exclamativos, interrogativos, imperativos, unimembres, bimembres. En otros momentos al escribir se enfatiza la estética más que el contenido.

Por lengua escrita entiendo mucho más que la transcripción de signos gráficos, es un medio de comunicación, de entendimiento,

resultando significativa para el que la ejecuta.

Tomando en cuenta esta concepción, al realizar una "copia" no se hace lengua escrita, igualmente en aquellas actividades poco significativas en la vida del niño que no fungen como medio de comunicación y entendimiento sino que se realizan de manera mecánica y ritualizada dándole un uso exclusivamente escolar.

De hecho, en la misma rutina escolar es fácil encontrar usos de la lengua escrita, por ejemplo: las listas de asistencia, ahorro, citas a padres de familia, promociones, convocatorias. Sin embargo estas acciones pasan desapercibidas y no se hace resaltar su importancia y relación con los contenidos educativos.

Por lo tanto es necesario implementar nuevas alternativas pedagógicas destinadas a desterrar viejas costumbres de educación tradicionalista que privan al niño de la libertad de expresión y van formando en él una aversión hacia la lengua escrita.

¿Cómo habría de expresarse si se le ha impuesto bajo coacción que escriba no lo que piensa y quiere sino lo que el maestro pide y espera? ¿Podría el niño interesarse por la comunicación escrita si en sus primeros intentos el maestro no observa el contenido sino la ortografía, la letra bonita y demás convencionalismos?

No podemos esperar que escriba por gusto y placer si nunca se le da la oportunidad que permita despertar en él este afán.

Mi interés por estudiar esta problemática radica, no solamente por su importancia en la vida del niño, sino por la iniciativa propia de formar seres más expresivos, más comunicativos de sus pensamientos, sentimientos y emociones, en

un medio en donde el diálogo se ha ido reemplazando por los afanes cotidianos, la televisión o los juegos de video. Además existe la apremiante necesidad de encontrar nuevos cauces de educación que permitan ir de acuerdo con la naturaleza del niño y no en contra de ella. Esto sería como navegar a favor del viento, en donde el avance será más fluido menos forzoso y más seguro, ya que mi experiencia me ha demostrado que no tiene ningún sentido desgastarse en la imposición de conocimientos que son poco interesantes y significativos para el niño.

B).-Propósitos.

Toda actividad humana se guía por ciertos propósitos que le dan sentido y significado. En el caso de la presente propuesta he considerado dos tipos de propósitos: generales y específicos.

Propósitos generales.

Se distinguen por orientar la necesidad de elaboración de este tipo de estrategia teórico-metodológica, como medio para la transformación de la práctica docente. Dichos propósitos son:

- Elevar la calidad del nivel educativo.
- Mejorar la práctica docente.
- Aplicar elementos pedagógicos de una enseñanza activa desterrando arcaicos métodos de enseñanza tradicional.

Como consecuencia del logro de estos propósitos el maestro adquirirá la experiencia necesaria para detectar problemas pedagógicos y proponer soluciones idóneas. Esta experiencia se

incrementará con la práctica y el deseo constante de superación profesional.

Propósitos específicos.

Son aquellos que definen las intenciones específicas que surgen del objeto de estudio elegido en este caso concreto. Estos se definen a continuación:

- Que el alumno descubra la funcionalidad de la lengua escrita.
- Utilice la lengua escrita como medio de comunicación y expresión
- Redacte diversos tipos de textos que contribuyan a desarrollar el pensamiento, la imaginación y la creatividad.

CAPITULO III .
MARCO TEORICO Y CONTEXTUAL

Alejadme de la sabiduría
que no llora,
de la filosofía que no ríe
y de la grandeza que no
se inclina ante los niños.
JALIL GIBRAN

III. MARCO TEORICO Y CONTEXTUAL

A).- La lengua escrita

La lengua escrita es mucho más que la transcripción de signos gráficos, es un medio de comunicación, de entendimiento, resultando significativa para el que la ejecuta.

Todo ser humano se relaciona de alguna manera con la lengua escrita, es por eso que el niño desde muy temprana edad tiene contacto con ella. Sabe que las letras comunican algo relacionado con el objeto que las porta. Observa la marca de sus zapatos, el nombre del refresco que bebe, el nombre del caramelo que tanto le gusta, en fin, es infinita la gama de oportunidades que tiene para relacionarse con la lengua escrita.

De la misma manera en que el hombre prehistórico empezó a dibujar antes que a escribir con signos; así el niño desde pequeño es capaz de pulsar un lápiz a su manera y realizar garabatos con significado para él. El garabato y el dibujo marcan el inicio de la escritura, el desarrollo de la misma es en función de los eventos en que participe el niño, es decir; quien que ha tenido más contacto con la escritura y su función tendrán más posibilidades de evolucionar en el conocimiento de la lengua escrita.

La lengua escrita es un código, es decir; un sistema de signos en el que la relación entre el significado y el significante es arbitraria y convencional. Por ejemplo la palabra escrita "cuchillo" es el significante que expresa un significado.

En este caso el significado es el concepto o imagen que se tiene de "cuchillo". Es evidente que en ninguno de los casos hay parecido alguno entre significado y significante. La relación entre uno y otro se ha establecido en forma arbitraria; porque la gente que habla determinada lengua se ha puesto de acuerdo en representar determinados sonidos o significados, con ciertas grafías y no con otras. Por lo tanto para interpretar una escritura es necesario manejar el código subyacente a ella, es decir; conocer las relaciones que se han establecido convencionalmente entre significado y significante.

A pesar de que tanto el dibujo como la escritura son formas de representación gráfica, hay importantes diferencias entre ellos. El dibujo es un símbolo, una forma de representación en la que el significante y el significado se parecen, por eso este último puede interpretarse inmediatamente a partir del dibujo.

Las iniciales formas de representación que el niño utiliza son símbolos. La primera posibilidad de manejarse a nivel signo surge de la socialización progresiva de los símbolos.

La lengua escrita es un sistema de signos que supone un alto grado de convencionalidad. Por lo tanto, antes de aprender a leer y a escribir será necesario que el niño:

- Afiance sus posibilidades de producir e interpretar símbolos.*
- Comprenda la necesidad de utilizar formas convencionales de representación.*
- Descubra las ventajas de la escritura como medio de*

comunicación con los demás miembros de la comunidad."¹

La escritura en sí misma constituye para el niño un objeto más de conocimiento. Forma parte de la realidad que él debe construir. Por eso, en el segundo grado de primaria, con base en los conocimientos adquiridos en el grado anterior, debe incrementar según sus posibilidades de desarrollo la utilización de la expresión escrita en la redacción de textos. "La redacción significa poner por escrito cosas sucedidas acordadas o pensadas con anterioridad".²

Para la redacción, el pensamiento juega el papel principal. Significa formular ideas surgidas del escritor, esto implica la comprensión de las mismas y la expresión del pensamiento. Montserrat Moreno asevera: "En ningún caso conseguirá traducir lo que ocurre en la realidad sino más bien lo que ocurre en su pensamiento, porque difícilmente podemos decir aquello que no podemos pensar".³

Según Rafael Ramírez Castañeda la aparente inhabilidad para expresarse por escrito se debe a veces a que se les exige un estilo especial muy diferente al lenguaje oral y no una espontánea y natural. En otras ocasiones porque no encuentra una necesidad real y poderosa para expresarse por escrito, o bien;

¹ LERNER Delia. "Aprendizaje de la lengua escrita en el aula". 1987. *Contenidos de aprendizaje*. pág. 48.

² BASULTO Hilda. Curso de redacción dinámica. Pág. 5

³ MONTSERRAT Moreno. *Op. cit.* 1990, pág. 59

por falta de adiestramiento para concebir y encadenar organizadamente las ideas. El concibe la expresión escrita como una habilidad producto de la práctica y el ejercicio.

Es verdad que en ocasiones las exigencias del maestro o las constantes correcciones, desaniman al niño en la lengua escrita creando aversión. Además, los docentes no hemos sabido propiciar situaciones de aprendizaje en donde sienta la necesidad de escribir. Sin embargo es conveniente aclarar que la práctica y el ejercicio no garantizan la capacidad para expresarse por escrito, ni puede ser concebida como resultado de un adiestramiento ya que todos los niños son diferentes, no tienen un mismo nivel de conocimiento y siguen su propio ritmo de avance en función del desarrollo de su pensamiento.

"Cada niño escribe siguiendo sus propias hipótesis que a veces surgen durante la creación de sus textos, para desarrollarlas exige que se le presenten situaciones en las cuales deba emplear sus conocimientos y necesite reflexionar sobre aspectos que no había considerado. Sólo así se logrará que avance en su conocimiento del sistema de escritura".⁴

He ahí la tarea del maestro encargado de dirigir las energías sin destruirlas, creando situaciones de análisis y reflexión para acrecentar el desarrollo del pensamiento en situaciones reales y

⁴ GOMEZ Palacios M. et. al. "Estrategias pedagógicas para superar las dificultades en el dominio del sistema de escritura". Antología 1990, pág. 254.

no ficticias, en donde el alumno se sienta realmente motivado a comunicarse por escrito, sometiendo a prueba sus hipótesis acerca del lenguaje.

*"La escritura debería poseer un cierto significado para los niños, debería despertarles una inquietud intrínseca y ser incorporada a la vida. Sólo entonces podremos estar seguros de que se desarrollará no como una habilidad que se ejecuta con las manos y dedos, sino como una forma de lenguaje nueva y compleja."*⁵

Concebir la expresión escrita como una forma de lenguaje y no como una simple habilidad motriz, es precisamente uno de los principios que rigen esta propuesta. La comprensión del significado de los textos que se escriben se pone en primer plano, esto es; que nunca será mecánica y será en todos los casos la expresión de algo que se quiere comunicar, en lugar de ser una copia pasiva de grafismos cuyo significado se desconoce. Esto implica que las planas quedan totalmente descartadas por ser carentes de significado desde el punto de vista del niño. La copia se utilizará exclusivamente cuando sea requerida por él mismo.

El niño aprenderá a expresarse por escrito de la misma manera como aprende a hablar. Lo que para el adulto puede ser sólo un balbuceo, para el niño será siempre un mensaje que comunica un

⁵ . VIGOTSKI L. S. *Op cit.* pág. 71.

pensamiento, según su etapa de desarrollo y estilo personal.

B).-Relación entre la lengua escrita y la lengua oral.

La lengua oral y la lengua escrita presentan notables diferencias. Cuando hablamos lo hacemos la mayoría de las veces con personas que están presentes, lo que permite acompañar el lenguaje con entonaciones, gestos y ademanes que complementan la comunicación. Además tenemos posibilidad de aclarar en ese momento lo que no haya sido comprensible. A diferencia de la lengua escrita, la cual tiene que bastarse a sí misma porque no hay la probabilidad de acompañarla con gestos o señas que la aclaren; tampoco está presente la persona a la que va dirigida, por lo tanto no podrá indagar acerca de lo que no comprendió.

Es primordial el entendimiento de estas diferencias para que el niño pueda manejar ambos lenguajes, debiendo inferirlas a través de la reflexión y el uso, en situaciones con significado.

Louis Not menciona acerca de las características del lenguaje escrito: "La lengua escrita debe decirlo todo de una vez y tiene que ser lo suficientemente clara para que pueda captarse en su totalidad; exhaustiva para que no deje ninguna laguna de información; debe ser precisa para evitar ambigüedades".⁴ Para una eficaz comunicación escrita es necesaria la claridad de un texto, con el fin de ser comprendido; así también, agotar el

⁴ NOT Louis. *Op cit.* 1988 pág. 31.

discurso para que no queden dudas al ser leído y por último tratar de ser preciso para no caer en confusiones o malos entendidos.

El vocabulario que los niños usan para expresarse por escrito es más reducido que aquel que manejan en la lengua oral. De ahí la necesidad de aumentar y extender el caudal de palabras para hacer más rica y eficaz su escritura. Conforme evoluciona el lenguaje oral y se desarrolla la lengua escrita, ambas irán prosperando.

El niño necesita tomar conciencia de las relaciones existentes entre las palabras que utiliza y los signos de la escritura y toda toma de conciencia es una creación del pensamiento. De esta manera vinculará el lenguaje oral y escrito reinventando en su interior el sistema de escritura como una nueva forma de comunicación y de expresión. "Nuevas creaciones surgirán cuando el niño descubra que puede expresar por escrito no sólo lo que habla, sino también lo que hace, piensa, siente e imagina".⁷

El lenguaje oral y la escritura, coinciden por un contenido idéntico: la expresión humana en general. Se distinguen porque sus significantes son diferentes, pues la escritura se vale de elementos gráficos y el lenguaje oral de elementos vocales. A pesar de sus diferencias, los dos tipos de expresión, han sido elementos valiosos para nuestra civilización actual.

⁷ MORENO Montserrat. *Op. cit.* 1990 pág. 59.

C.- Convencionalidades de la lengua escrita en el niño de segundo grado.

El niño de segundo grado, en el aspecto de la lengua escrita, por lo general habrá llegado al nivel alfabético, es decir, ha aprendido la correspondencia uno a uno entre sonido y grafía. Por lo tanto, ahora debe enfrentarse al uso convencional de la lengua escrita. Por ejemplo: el uso correcto de las letras, los espacios entre palabras, las mayúsculas y otras convencionalidades.

Le queda aún un largo camino por recorrer. Si se pretende que la escritura cumpla adecuadamente con su función social de comunicación, debe reconocer y coordinar muchos aspectos como son la ortografía y el dominio de aspectos semánticos y sintácticos.

La ortografía se refiere a la escritura correcta de las palabras según reglas establecidas. Tradicionalmente, la enseñanza de la ortografía se realiza mediante la memorización de dichas reglas; pero la práctica ha demostrado que esto resulta inoperante, difícil y carente de significado para el niño. Además él irá teniendo conciencia de la ortografía mediante experiencias significativas de la lectura y escritura, ya que ellos son capaces de desarrollar reglas sin necesidad de instrucción específica. "Los signos ortográficos como: los acentos, los de puntuación, las mayúsculas, no se usan hasta que hayan adquirido funcionalidad y significado, hasta que el niño sienta que le sirve para comunicarse mejor con un destinatario".^a

^a GOMEZ P. Margarita. *Op. cit.* 1988, pág. 92

Por eso esta propuesta no tiene como un fin principal la ortografía, sino el uso de la lengua escrita como medio de comunicación, teniendo en cuenta que sus errores ortográficos los irá superando gradualmente, ya que escribir las palabras correctamente no es suficiente para asegurar que una persona sea capaz de escribir coherentemente un texto. Se requiere de competencia lingüística para darle forma. Esto se logra a medida que necesite expresarse por escrito y ser comprendido por otros, dándole sentido a la semántica y la sintaxis. La semántica se refiere al significado de los signos lingüísticos y sus combinaciones y es en el lenguaje cotidiano como los niños comprenderán el uso adecuado de las palabras según el contexto y los diferentes estilos según el tipo de texto.

En los inicios de la adquisición de la lengua escrita, los niños aún no tienen capacidad de producir correctamente textos largos, aunque ya manejen las convenciones de algunas palabras e incluso la sintaxis para formar frases. No dominan las reglas de coherencia lineal y global. Es decir; aunque comprendan de manera global un relato no están en condiciones de producirlo en un escrito, ya que éste se caracteriza por "La microestructura, esto es, proposiciones independientes desligadas de la macroestructura o del sentido global, que sería en términos de contenido, la coherencia".⁹ Esto significa que lo que escriben en una unidad lingüística no tiene continuidad con las anteriores o las posteriores.

⁹ GOMEZ Palacios Margarita. *Op. Cit.* 1988 pág. 93.

Conforme el niño evoluciona va aprendiendo a narrar con coherencia lineal y cada vez más global siempre y cuando el docente lo sepa guiar para darle esa oportunidad. Sólo lo logrará por medio de la ejecución de escritos con significado. Forzarlo a escribir lo que para él es absurdo resulta inútil.

"Los niños van aplicando sus estrategias a lo largo de un proceso evolutivo de conceptualización ortográfica, que se va modificando, reconstruyendo, inventando como reflejo del camino cognoscitivo que sigue hasta conseguir el uso convencional".¹⁰

Luego entonces, la memorización de reglas ortográficas y conceptos lingüísticos va en contra de la naturaleza del niño y de sus formas de aprendizaje ya que no puede aplicar algo que no ha reconstruido en su pensamiento.

Con esta concepción se puede deducir que la forma más segura de enmendar los desaciertos en las convencionalidades, es llevando al niño a tomar conciencia de ellas; siempre que exista la necesidad de lograr una escritura clara y comprensible para los demás. De esta manera, paulatinamente irá reconstruyendo la gramática; formulando hipótesis de las reglas para la formación de enunciados conforme los vaya necesitando para representar un significado. Por lo tanto los conceptos gramaticales pasan a un segundo término, dándole aquí el carácter de instrumento y no de finalidad.

En el segundo grado he observado cierta deficiencia en la segmentación de palabras. Esta es una convención exclusiva de la

¹⁰ GOMEZ P. Margarita. *Op. Cit.* 1988 pág. 92

lengua escrita, ya que al hablar no se manifiestan estas separaciones; sino que se habla de corrido exceptuando las pausas. Por eso es natural que los niños que aún comienzan en sus primeras textos no comprendan del todo esta convencionalidad.

Cabe señalar que la revisión de producciones, la autocorrección o la corrección grupal se debe dar solamente al término de la redacción ya que el niño estaría libre de la ardua tarea de organizar las ideas tratando de expresarlas en forma clara y comprensible.

Tomando en cuenta la dificultad que tienen los niños para coordinar todas las operaciones involucradas en la lengua escrita, aún no debemos exigirle excesiva atención en los aspectos gramaticales u ortográficos, los cuales podrían llevarlo a desatender la búsqueda de significado para ocuparse de otros detalles. Aún existiendo fallas en la convencionalidad ésta no alterará la estructura ni la función del texto. Por eso, el aprendizaje de la lengua escrita debe considerarse un proceso largo y de continuo pulimiento.

D).- Elementos que propician el desarrollo de la lengua escrita en el niño de segundo grado.

Existe gran variedad de elementos capaces de desarrollar la lengua escrita, pero en este apartado doy a conocer aquellos que considero relevantes para este propósito.

En primera instancia, para que el niño se sienta realmente

motivado a escribir es necesario que existan destinatarios dispuestos a leer sus escritos con interés. Gómez Palacios asevera: "Cuando hay un destinatario real; cuando la escritura realmente cumple una función comunicativa; surgen más oportunidades para que el niño reflexione y resuelva sus problemas con la escritura." ¹¹

La función comunicativa de la lengua escrita siempre debe estar presente en todo evento para que pueda desarrollarse de manera significativa.

Cuando se le pide escribir acerca de temas que no domina, no comprende o no le interesan, pierde la motivación y prefiere no redactar. Según Frank Smith: "No es lo absurdo lo que estimula a los niños a aprender sino la posibilidad de extraer sentido".¹²

En muchas ocasiones se priva al escolar de la comunicación con sus compañeros cercanos. Enorme error que se comete sin saber que la interacción grupal es un factor importante para el aprendizaje, ya que los compañeros pueden dar información que confronte al niño con sus propias acciones, que lo haga reflexionar sobre sus desaciertos conduciéndolo a corregir y avanzar.

Según Piaget, la cooperación y la interacción grupal constituyen una condición fundamental para el desarrollo cognoscitivo del individuo ya que ningún conocimiento es

¹¹ GOMEZ P. Margarita. *Op. Cit.* 1988. pág. 96.

¹² SMITH Frank. *Aprendizaje acerca del mundo y del lenguaje.*
S.E.P. Antología 1988 pág. 6

elaborado al margen de las relaciones entre sujetos.

Es importante también que sepan autocorregirse, reconocer sus equivocaciones y la necesidad de superarlos. El error es una forma de aprender.

Yetta Goodman plantea una serie de lineamientos útiles en la práctica docente para que el niño aprenda lengua escrita:

- *"Escribiendo.*
- *En un medio social que lo motive.*
- *Usando la escritura con la intención de comunicarse*
- *Leyendo diferentes materiales escritos.*
- *Expresándose en diferentes estilos: cartas mensajes, cuentos, informaciones, etc.*
- *Tomando decisiones personales sobre lo que le interesa escribir.*
- *Experimentando, arriesgando, construyendo sus propias maneras de expresión*
- *Interactuando con sus compañeros.*
- *Con un maestro que favorezca este ambiente en el aula escolar".*¹³

Evidentemente el maestro tiene una gran responsabilidad en el desarrollo de la comunicación escrita, la tarea principal consistirá en estimular el pensamiento y el sentimiento infantil, tratando de aprovechar todas las situaciones reales o de crear

¹³ GOMEZ P. Margarita. *Op. Cit.* 1988 pág. 103

oportunidades para escribir, siempre procurando que no sean ficticias sino como parte de las vivencias personales.

La correspondencia en el aula y la interescolar propician la necesidad o el deseo de comunicarse. En el primer caso, representa una forma agradable de expresarse por escrito y en el segundo, la forma de estar en contacto con personas que están lejos. "Cuando una carta es verdadera, originada por una situación real; los alumnos las hacen fácilmente, concibiéndola con propiedad y expresando las ideas con naturalidad y soltura como una conversación".¹⁴ En casos como éstos el niño encuentra un verdadero motivo para ser claro y comprensible en sus textos.

Es provechoso permitir el análisis de sus propios escritos. Sin embargo, las correcciones constantes por parte del maestro inhiben al niño y coartan su libertad al hacerle sentir que no es capaz de escribir correctamente. Es más prudente hacer observaciones una vez terminado el escrito. Gómez Palacios propone una estrategia para corregir trabajos: intercambiando por parejas sus producciones y corrigiéndolas juntos. Esta parece ser una técnica muy apropiada que promueve la reflexión, la crítica, el intercambio de ideas y la autocorrección. Debemos permitir que los niños desarrollen sus ideas, que las compartan y que pidan ayuda cuando la necesiten, porque en estos intercambios se socializan los conocimientos de quienes ya están trabajando con

¹⁴ RAMIREZ C. Rafael. *La enseñanza del lenguaje. Op.*
Cit. 1988 pág. 140

hipótesis avanzadas, generando conflictos en algunos que conducen a un progreso conceptual.

La redacción de cuentos es una excelente actividad para la lengua escrita. En ellos, el niño desarrolla su imaginación, y su creatividad. El entusiasmo aumenta cuando se tiene un auditorio dispuesto a escuchar o leer los escritos. También son de gran utilidad en este ciclo escolar los cuentos a partir de una ilustración en donde se espera que la observación de imágenes de objetos reales permita al niño emplear tanto aspectos de una vivencia propia como elementos imaginarios.

Se introduce también el texto libre. Es, como su nombre lo indica, un texto que el niño escribe libremente cuando tiene deseos de escribir y según el tema que lo inspire. La función del maestro será despertar en él el deseo y la necesidad para expresarse, proponiéndole en un momento dado temas que estén a su alcance, sacados de la realidad que le rodea, de su observación directa, de su experiencia diaria referentes a su vida personal, familiar o social. Esto significa dejarlo narrar lo que ve, piensa, hace y siente de acuerdo con su propia iniciativa. "El texto libre tiene valor en tanto que es un documento auténtico, en tanto que puede socializarse, en tanto que sirve de pretexto y argumento para un enriquecimiento hacia la cultura y el conocimiento".¹⁵

El intercambio de vivencias a través de este tipo de texto

¹⁵ FREINET Celestin . *Op. Cit.* 1988 pág. 76.

contribuye a la socialización y la expresión en donde el enriquecimiento es mutuo tanto del escritor como del lector. Para ello es preciso darle confianza y seguridad al niño para que hable y escriba.

E).- Características del niño de segundo grado

Wallon afirma acerca de la importancia de conocer al niño: "La eficacia de la acción educativa se basa sobre el conocimiento exacto del niño, de su naturaleza, de sus necesidades y de sus capacidades".¹⁶

Antes de iniciar el trabajo docente es indispensable conocer el material humano con el que se ha de trabajar.

Según la teoría psicogenética de Jean Piaget, el niño de 7 u 8 años, apenas se inicia en el período de las operaciones concretas. Esto significa que sólo alcanza a comprender la realidad que puede ser manipulada o representada de manera viva, ya que no es capaz de manejar abstracciones.

Comienza a salir de su egocentrismo, surgen nuevas relaciones entre niños y adultos lo que le ayudará a explicar sus opiniones tanto en la escuela como en la casa. No se limita al cúmulo de informaciones sino que las relaciona entre sí mediante la confrontación de los enunciados verbales de las diferentes personas. Su pensamiento se objetiva en gran parte gracias al

¹⁶ TRANG-THONG. "Que ha dicho verdaderamente Wallon".
Antología, 1987, pág. 212 .

intercambio social

Son capaces de una auténtica colaboración en grupo porque tienen en cuenta las reacciones de quienes los rodean. El tipo de conversación "consigo mismo" al estar en grupo (monólogo colectivo), característica peculiar de la etapa preoperatoria, se transforma en diálogo o discusión.

Adopta una actitud diferente ante las normas, ya que éstas dejan de tener un carácter incuestionable y rígido convirtiéndose en reglas de convivencia

El pensamiento del niño de 6 a 8 años es global porque primeramente capta conjuntos y manifiesta dificultades en la percepción y observación de detalles.

Es apto para transmitir información acerca de sus observaciones. Razón por la que su lenguaje se amplía, ya que es capaz de dar sus opiniones y expresar sus puntos de vista. Además puede sostener discusiones en las que respete las opiniones de los otros sin descuidar la suya.

La escuela adquiere importancia porque le permite interaccionar con sus compañeros. Al sentirse valorado por éstos, reconoce sus cualidades, descubre sus aptitudes, se da a sí mismo su propio valor alimentando su autoestima.

Los niños que desde esta etapa logran autovalorarse, tienen más posibilidades de incrementar su desarrollo cognoscitivo, ya que la seguridad en sí mismos les permitirá participar más activamente en el aprendizaje.

F).- El proceso enseñanza-aprendizaje

El proceso enseñanza-aprendizaje está constituido por dos aspectos inseparables de un proceso en permanente movimiento. Esta concepción supera mucho a la tradicional, en donde el maestro transmite conocimientos y el alumno asimila haciendo el papel pasivo.

En la escuela activa el aprendizaje que se intenta promover es un proceso de elaboración conjunta, en el que el conocimiento no se da como algo acabado, sino como un proceso dinámico de interacciones y transformaciones .

La interacción de enseñanza aprendizaje, consiste en propiciar situaciones favorables para que tanto los alumnos como el maestro participen en el mismo proceso, logrando incorporar elementos significativos acerca de su realidad.

El aprendizaje se inicia desde que nacemos, se aprende en todo momento. "Es un proceso continuo y fácil, tan natural como respirar, el impulso es tan natural que estar privado de la oportunidad de aprender es aversivo".¹⁷

El aprendizaje espontáneo está presente constantemente, pero el sistematizado, que es el de las instituciones, se da bajo ciertas circunstancias y con personas especializadas como son los docentes.

La escuela existe en el momento en que interaccionan maestro, alumno y objeto de conocimiento. El quehacer cotidiano en el

¹⁷ SMITH Frank. *Op Cit.* 1988 pág. 12.

ámbito escolar constituye la práctica docente.

En la interacción maestro-alumno, es necesario que cada uno desempeñe el papel que le corresponde para que las relaciones se den de manera óptima.

En esta propuesta, el rol del maestro tiene como fundamento la pedagogía de la Escuela Nueva y en especial de la Pedagogía Operatoria. Por eso se consideran primordialmente las actitudes del maestro como propiciador del aprendizaje del alumno, la manera cómo concibe al niño y a sí mismo. Acerca de esto Claparede asegura: "Todo el sentido que se da a la educación depende del significado que cada uno atribuye a la infancia."¹⁸

En la Escuela Nueva se pugna por el respeto a la personalidad del niño, el tener una imagen justa de él y en valorar y utilizar con fines educativos todo el haz de energía que de él emana. La relación poder-sumisión de la escuela tradicional es sustituida por una relación de afecto y camaradería.

El maestro se transforma en coordinador del aprendizaje, propiciador de un ambiente favorable durante el trabajo, es quien establece una comunicación adecuada, apoya la participación de los alumnos, propone tareas para la realización conjunta, además de que da libertad para que el escolar intervenga en la planeación didáctica. Al respecto la Escuela Nueva opina: "El papel del maestro será como auxiliar del libre y espontáneo desarrollo del niño. Será el guía que va abriendo caminos y

¹⁸ PALACIOS J. "La cuestión escolar, críticas y alternativas". Antología, 1990, pág. 134.

mostrando posibilidades a los alumnos."¹⁹

El maestro será entonces, el propiciador de verdaderas experiencias de aprendizaje, promotor de actividades destinadas a desarrollar en el niño, la imaginación, el espíritu de iniciativa, la creatividad. Estará siempre atento a sus diálogos, preguntas, respuestas, reflexiones para que pueda saber cómo y hacia dónde guiarlos. De esta forma va fomentando en el alumno el análisis, la crítica y la reflexión.

Procurará siempre valorar y apreciar al niño por sí mismo, reconociendo sus aptitudes e impulsándolo a la superación de sus limitaciones en función de sus intereses.

Es importante proporcionar al escolar, una libertad basada en el respeto mutuo, la responsabilidad consigo mismo y con los demás.

En relación con el alumno, éste se convierte en sujeto activo de su aprendizaje; en investigador de su propio conocimiento. Es quien crea, inventa, dialoga, discute, critica, y participa en experiencias directas y significativas con su realidad. Quien necesita ser escuchado, para sentir que vale y que es tomado en cuenta. La autoestima que el docente logre desarrollar en él, será de un valor incalculable para la formación de su personalidad.

G).- Referencias contextuales.

¹⁹ *Ibid* pág. 139

Un problema pedagógico no se da en forma aislada sino que es parte de una interrelación de elementos que confluyen en una determinada situación. El análisis de las características del medio donde se da la problemática, permitirá una mejor comprensión de la misma. Las estrategias encaminadas a solventar el problema deben estar adecuadas al medio al cual se han de aplicar; por lo tanto las referencias contextuales desempeñan un papel relevante en la propuesta pedagógica.

La escuela primaria vespertina "José María Morelos y Pavón", se localiza en la colonia "Esperanza" de la ciudad de Mérida. Es de organización completa y el personal docente está integrado por 14 maestros y el director.

El segundo grado grupo "A" está conformado por 16 alumnos, 9 varones y 7 niñas cuyas edades oscilan entre los 7 y 9 años de edad.

La gran mayoría pertenece a familias de clase baja ya que sus recursos económicos son muy limitados. La gente se dedica a los oficios más comunes en las urbes, por ejemplo, obrero, empleado, modista, albañil, electricista, etc. La mayoría de ellos, aunque no cursaron toda su primaria, saben leer y escribir, deduciendo de esta característica que en sus casas los niños habrán participado en diversos eventos de escritura. Debido a la precaria situación económica, en muchos casos, trabajan tanto el padre como la madre, dejando a los hijos al cuidado de parientes o amigos. Esto demuestra el poco tiempo que pueden dedicarles.

Una de las ventajas que proporciona el medio, es la

oportunidad que tienen los escolares de tener acceso a diversos materiales escritos: cuentos, revistas, anuncios comerciales, marcas de productos, etc. Además observan en sus padres la cotidiana lectura del periódico y la función que desempeña como medio informativo. Otros tipos de experiencias de escritura que continuamente observan, son la lectura o redacción de cartas a parientes y amigos, o bien, cuando se elabora la lista de compras antes de ir al supermercado.

Los niños de esta edad empiezan a interesarse por lo que ocurre a su alrededor, es frecuente que comenten en clases sucesos a nivel mundial o nacional que escucharon y vieron en la televisión. Esta última juega un papel relevante en la vida infantil ya que es costumbre de la familia distraer al niño con ella. Debido a este factor no desarrollan en la casa la sociabilidad necesaria, es por eso que en la escuela encuentran un ambiente propicio para la convivencia con niños de su misma edad. Esta necesidad del niño se refleja en sus interacciones en el salón de clase llevando frecuentemente sus juguetes para compartir con sus amigos a la hora del recreo.

La ciudad de Mérida presenta al educando oportunidades de desarrollar su expresión escrita en las convocatorias para la realización de cuentos y poesías. Desafortunadamente lo que aparenta ser un impulso a la lengua escrita y un estímulo para expresar sentimientos e ideas, viene a convertirse en una reñida competencia, en donde se someten a juicio las producciones, con criterios fijados bajo ciertas normas que no dejan de ser

restrictivas para la expresión libre y espontánea, creando hasta cierto punto modelos a seguir y normas a cumplir.

¿Tendría un escrito necesariamente que agradar a alguien o a un jurado calificador para que pueda considerarse relevante?. ¿Se podría someter a juicio el pensamiento, el sentimiento o la fantasía de los seres humanos?. ¿Se ha pensado en las repercusiones emocionales que conlleva el perder un concurso?. Esta situación corrobora la concepción tradicionalista que prevalece en nuestro medio acerca de la lengua escrita.

La escuela realiza actividades similares pero con temas sugeridos como son las redacciones y poesías a la bandera con alumnos de tercero a sexto grado. Nunca se impulsa la creación libre y espontánea. Cuando se les pide un texto para publicar en el periódico mural de la escuela, se les dice siempre de qué han de hablar y muchas veces presionándolos por el valor en calificación que ha de tener su trabajo.

A grandes rasgos, este es el contexto en el que se da la problemática, pudiendo observar que existe un gran material en el medio que el docente no ha sabido encauzar y adecuar a su práctica para que el educando le encuentre mayor significado a la expresión escrita.

CAPITULO IV .
ESTRATEGIA
METODOLOGICO-DIDACTICA .

Un poco de conocimiento
operante
vale infinitamente más
que un gran caudal de
saber inactivo.

JALIL GIBRAN

IV.-ESTRATEGIA METODOLOGICO-DIDACTICA

A).-Metodología a seguir en la propuesta.

La estrategia didáctica es uno de los elementos fundamentales en el proceso de enseñanza-aprendizaje. Se considera como estrategia a las acciones que el profesor planifica para facilitar el aprendizaje. Esto implica la previsión consciente de todos los elementos físicos y psicopedagógicos que han de conjugarse con el maestro, el alumno y el contenido de aprendizaje para el logro óptimo de los propósitos educativos.

Elementos físicos en cuanto al ambiente, condiciones materiales e institucionales y recursos del medio que el maestro ha de implementar en el proceso.

Los elementos pedagógicos se refieren a que el docente deberá tomar en cuenta, los procesos de aprendizaje del niño de segundo grado, según el nivel de desarrollo cognitivo en que se encuentre y las características socioafectivas que lo distinguen para hacer coincidir la acción educativa con la naturaleza peculiar de los educandos.

Las alternativas didácticas que se proponen están encaminadas a contrarrestar la educación tradicional, sustituyéndola con aplicaciones de la escuela nueva, en especial de la pedagogía operatoria la cual pretende:

"Establecer una estrecha relación entre el mundo escolar y extraescolar, posibilitando que todo cuanto se hace en la escuela

tenga utilización y aplicación en la vida real del niño, y todo lo que forma parte de su vida, tenga cabida en la escuela, convirtiéndose en objeto de trabajo."¹

Se da prioridad a las experiencias directas de aprendizaje aprovechando los recursos que el medio proporciona.

Las interacciones son propias de todo grupo humano. En la escuela tradicionalista las censuran y limitan. Sin embargo, en este caso específico, las retomo y propicio, sirviendo como punto de partida y finalidad a la vez. Se concretizan en el diálogo, la discusión, la crítica y la participación en actividades capaces de despertar el interés. Además de la interacción grupal se promueve la intergrupala al tener comunicación con grupos de otras escuelas a través de la correspondencia.

El desarrollo de las estrategias fue totalmente flexible, el avance dependió de los progresos que el niño fue logrando y de sus intereses.

Se dió el caso de actividades que se repitieron, otras se modificaron a sugerencia de los alumnos, unas se excluyeron por la misma razón.

No existió una secuencia ordenada de actividades. Por lo tanto no se puede considerar que haya existido un "método" en términos estrictos, ya que éste se define como "una secuencia de

¹ *BUSQUETS Ma. Dolors. Op. cit. 1990. pag. 10*

pasos ordenados para obtener un fin".² Un paso no se puede dar, sin la consecución del objetivo del paso anterior. En este sentido se puede decir que la propuesta responde a una metodología que propicia la construcción del conocimiento. Concibiendo la "metodología" no en el sentido etimológico, sino como "La búsqueda de las causas que determinan un proceso y se obra de acuerdo con esta base".³

Al estar conscientes de que el aprendizaje de la lengua escrita es un proceso largo y de continuo pulimiento, es necesario aclarar que las actividades que aquí se sugieren son susceptibles de ser aplicadas a lo largo del curso escolar, incluso en grados superiores. Pero la ejecución de esta propuesta se limitó a un lapso de 5 semanas con 18 sesiones distribuidas del 5 de octubre al 6 de noviembre.

B).-Propósitos.

Para un mejor entendimiento de las actividades se presentan clasificadas en Continuas y Discontinuas. Ambas tienen en común los siguiente propósitos:

- Que el niño descubra la funcionalidad de la lengua escrita.
- Utilice la lengua escrita como medio de comunicación y de expresión.

² GOMEZ Palacios M. et. al. "Propuesta para el aprendizaje de la lengua escrita". Pág. 10

³ Ibid *pág. 10*

-Redacte diversos tipos de textos que contribuyan a desarrollar el pensamiento, la imaginación y la creatividad.

C).-Desarrollo de actividades

Actividades continuas.

Se caracterizan por ser perseverantes y prolongadas. Tienen la posibilidad de ser aplicadas a lo largo de todo un curso. Su interrupción dependerá del interés del niño, es decir; cuando decaiga el entusiasmo y empiece a volverse rutinaria. El hecho de ser persistentes no significa que todos los días se ejecuten, -a excepción del "Diario del grupo"- sino que se encuentren presentes en todo momento aguardando el instante en que el niño tenga la necesidad o el interés de recurrir a ellas.

Actividad 1.-"Recolección de diversos materiales escritos".

Desarrollo:

Les pedí a los niños que lleven a la escuela todo tipo de material impreso. Los cuestioné acerca de la funcionalidad: ¿Para qué sirven?, ¿A quién va dirigido?, ¿De qué trata?, ¿Por qué tienen que escribirlo?. Según sus posibilidades e iniciativa llevaron más materiales que posteriormente clasificaron en: "Cuentos", "revistas", "álbumes", "etiquetas", "libros". Elaboraron los membretes para cada clasificación y las pegaron en las cajas especiales para cada grupo. Fomenté momentos de lectura libre en donde ellos eligieron qué texto leer. Los libros de

entretenimiento fueron los favoritos.

Actividad 2.- "Diccionario escolar".

Desarrollo:

Esta actividad se inició durante la lectura de materiales escritos, cuando se toparon con palabras desconocidas. Los cuestioné acerca de la importancia de comprender el significado de dichas palabras y la necesidad de coleccionarlas con fines de uso. Indagué al grupo acerca del significado, consultamos el diccionario para aclarar las dudas acerca del concepto. Posteriormente escribieron en tarjeta la palabra con su significado para guardarla dentro de una cajita denominada "Diccionario escolar". En forma oral y escrita elaboraron enunciados utilizando esas palabras.

Actividad 3.-"Periódico Mural".

Desarrollo:

Sirvió para publicar cuentos, dibujos, textos libres, recortes, fotografías y todo lo que el niño lleve para ese fin. Durante el tiempo de aplicación se elaboró un periódico por semana. Los niños tuvieron un tiempo dedicado a la lectura del periódico. En ocasiones se colocó en la puerta del salón para ser leído por la comunidad escolar.

Actividad 4.- "Diario del grupo".

Desarrollo:

Los cuestioné acerca de: ¿Qué es un diario?, ¿Alguien conoce uno?, ¿Para qué sirve?, ¿Qué contiene?, ¿Cómo sería un Diario del grupo?, ¿Qué pondríamos? Elegimos una libreta adecuada para el diario. Cada día, un niño distinto llevó el "Diario" a su casa para escribir acerca de lo haya sido más significativo para él en el día de clase, ilustrándolo con dibujos. Al día siguiente se leía el texto al grupo dando a conocer al mismo tiempo las ilustraciones. (Apéndice 1)

Actividad 5.-"El buzón de la amistad".

Desarrollo:

Les propuse jugar al "Amigo secreto" explicándoles en qué consiste el juego y la función del buzón. La idea fue acogida con alegría e iniciamos la decoración de un buzón que fue colocado en el lugar que ellos eligieron. En un sorteo determinamos a quién escribiría cada niño, dándoles un tiempo especial para redactar sus cartas. Durante la correspondencia se tomaron la libertad de enviar dibujos, cantos, adivinanzas, recados, etc. Antes de salir al recreo jugaban al "cartero" en donde las cartas eran entregadas a sus destinatarios. El papel de cartero siempre fue rotativo y ejecutado con mucho entusiasmo.

Cada vez que se realizó el juego se sorteaban nuevamente los nombres para tener oportunidad de escribir a otros compañeros. Esta actividad se realizó las veces que los niños lo desearon. (Apéndice 2)

Actividad 6. "Redacción de textos libres".

Desarrollo:

Mediante las frases: "Vamos a conversar acerca de lo que nos ha sucedido o hemos visto", los niños se sentaban en el suelo formando un círculo, y los más extrovertidos iniciaban el diálogo. Muy pronto se encontraban narrando uno al otro sus vivencias (películas, paseos, etc.). En torno a estos comentarios les propuse escribir acerca de lo que desearan, ilustrándolo con dibujos. Este fue el inicio, posteriormente los niños traían textos de su propia iniciativa y se encargaban de leerlo al grupo con mi ayuda. En el momento oportuno eran publicados en el periódico mural. (Apéndice 3)

Actividad 7.-"Album de cuentos y textos libres".

Desarrollo:

Este fue un modo de recopilar las producciones infantiles. Cada alumno se encargó de elaborar su álbum personal en donde guardaba sus textos. En el álbum del grupo se coleccionaban los cuentos, los cuales me encargué de escribir a máquina. Decoraron las portadas con artísticos dibujos. Además de ser leídos en el salón, rotativamente se los llevaban a sus casas para leerlos con su familia. Elaboramos 3 álbumes diferentes con dos copias de cada uno.

Actividad 8.-"Correspondencia interescolar".

Esta actividad se inició en la segunda semana. Para ello

elegí la escuela primaria "Manuel Berzunza", de la comisaría de Dzununcán, perteneciente a Mérida.

A través del cuestionamiento motivé a los niños a iniciar la correspondencia: ¿Todas las escuelas serán iguales?, ¿Cómo serán las del campo?, ¿Cómo vivirán los niños?, ¿Qué juegos practicarán?, ¿Les gustaría tener amistad con ellos?, ¿Cómo podríamos iniciar la amistad? Los niños se animaron a escribir cartas enviándoles adivinanzas, cuentos, canciones. Decoramos juntos con recortes y calcomanías el paquete que contenía la correspondencia. Esta actividad fué muy motivadora para los niños especialmente cuando recibieron las respuestas. En un momento dado eligieron de su álbum algún texto que les agradó para enviar, escribiéndolos nuevamente para corregir los errores y hacerlos más claros y comprensibles. Hacia la tercera correspondencia los niños empezaron a enviar pequeños presentes como borradores, tajadores, juguetitos, lápices y otros. Enviamos también un álbum de cuentos del grupo, éste estuvo integrado por los textos que ellos eligieron para esa finalidad. (Apéndice 4)

Actividad 9.- "Escribiendo familias de palabras".

Desarrollo:

Esta actividad consistió en elaborar familias de palabras precisamente de aquéllas cuya convencionalidad no comprendían. Se inició cuando en la redacción de textos ellos preguntaban con frecuencia cómo se escribe tal o cual palabra, entonces yo la anotaba en la pizarra. Al final de la redacción las retomábamos

escribiendo en una tarjeta la palabra con los derivados que ellos proponían, por ejemplo: vivir, vida, vivió, vivimos, etc. Estas tarjetas formaron parte de su propia "Colección de familias de palabras" la cual era consultada frecuentemente durante la elaboración de textos. Al principio se realizó de esta forma, pero posteriormente se convirtió en juego porque los niños sugerían realizarlas. (Anexo 5)

Actividades discontinuas

Se distinguen de la primera clasificación por carecer de continuidad, es decir, no son prolongadas ni tienen un encadenamiento. Son susceptibles de aplicar en cualquier época del curso escolar y el número de veces que se considere necesario. Se puede decir con certeza que en cada aplicación los resultados serán diferentes y cada vez mejores siempre que para el niño resulte significativo. Se pueden integrar al plan de clases cotidiano. Seguidamente se describen dichas actividades.

Actividad 1.-"Descubre el mensaje que comunican los carteles"

Desarrollo:

Realizamos un paseo por las calles principales aledañas a la escuela. Observaron la existencia de materiales impresos: carteles, anuncios, señales de tránsito, etc. Por medio de cuestionamientos los niños reflexionaron acerca de la funcionalidad de la escritura: ¿Qué dirá ese cartel?, ¿Por qué lo escribieron?, ¿Por qué está allí?

Cuando regresamos al salón comentamos acerca del paseo y los textos impresos que encontraron; posteriormente hicieron un escrito referente a la actividad.

Actividad 2.- "Adivina si estoy hablando o leyendo".

Desarrollo:

Escucharon párrafos de algunos materiales escritos alternando con expresiones orales, sin que ellos pudiesen ver si se leía o se hablaba simplemente. El propósito era adivinar la actividad que realmente se efectuaba. Durante el juego los indagué acerca de cómo lograban adivinar; estableciendo de esta manera la diferenciación entre la lengua oral y la escrita desde el punto de vista del niño.

Actividad 3.- "Adivina qué estoy leyendo".

Desarrollo.

Después de haberse familiarizado con los diferentes materiales escritos que llevaron al salón; les leí trozos de ellos sin que pudiesen ver de cual se trataba. El juego consistió en "adivinar" el tipo de material que se leyó, estableciendo diferencias entre distintos estilos de expresión escrita. Posteriormente los cuestioné acerca de las características comunes de los tipos los textos y sus divergencias.

Actividad 4.- "El juego de los muditos".

Desarrollo:

El niño se introdujo en esta actividad con ayuda de los

cuestionamientos: ¿Cómo se comunican las personas que no pueden hablar?. Si tu fueras un mudo ¿Cómo te comunicarías con tus compañeros?, ¿Podrías decirles todo con señas?, ¿Qué otras formas podrías utilizar?. Jugaron a ser mudos, y acordamos que aquello que no pudiesen comunicar con señas lo expresarían por escrito en pequeñas tarjetas. De esta manera iniciaron un diálogo intercambiando tarjetas escritas. Seguidamente comentaron acerca de la actividad y leyeron algunas de sus tarjetas, especialmente, aquellas que más les agradó.

Actividad 5.- "El juego de la botella"

Desarrollo:

Consistió en la ejecución de órdenes escritas. Cada niño, escribió en una tarjeta una orden factible de ser acatada por sus compañeros, éstas fueron guardadas en una pequeña caja. Sentados en círculo un niño comenzó el juego girando la botella, al detenerse y señalar a uno; éste tomaba una tarjeta y procedía a obedecer la orden. La comprensión del texto escrito estuvo de manifiesto.

Actividad 6.- "Conociendo mi colonia"

Desarrollo:

Por consenso general decidimos visitar el parque infantil. Allí se divertieron jugando en los diversos aparatos y por sugerencia de ellos, organizamos distintos juegos y tomamos fotografías. Estas últimas fueron colocadas más adelante en el

periódico mural, en donde los niños escribieron textos alusivos. Además, redactaron un escrito acerca de sus impresiones referente al paseo. En los juegos la socialización se desarrolló positivamente. (Apéndice 6)

Actividad 7.- "Cuéntame una historia"

Desarrollo:

Les narré un cuento ilustrado con una lámina. Después de comentarlo les proporcioné una figura distinta y a partir de ella, inventaron una historia. Este fue el inicio y posteriormente ellos solicitaban su "figurita" para escribir un cuento en su casa o en clase. Los escritos eran leídos al grupo y coleccionados en el álbum individual de textos, algunos fueron enviados en la correspondencia interescolar por decisiones personales. (Apéndice 7)

Actividad 8.- "Hagamos un cuento entre todos"

Desarrollo:

Les propuse inventar entre todos un cuento. Inicié con la frase "Era una vez un ..." - y oralmente los niños fueron continuando la historia. Al mismo tiempo fui escribiendo en la pizarra las ideas para que ellos tuvieran en cuenta la secuencia de hechos. Al final le dimos una lectura general, cambiando aquello que no les pareció, resultando de esta forma un cuento colectivo. Algunos niños decidieron copiarlo e ilustrarlo para anexar a su álbum de textos. (Apéndice 8)

Actividad 9.- "Adivina adivinador"

Desarrollo:

Les propuse jugar a las adivinanzas, ellos se esmeraron en dar a conocer su amplio repertorio, pero una vez agotado, les sugerí inventar otras. En éstas describieron por escrito las características de objetos y animales de modo que al leer la descripción, el grupo adivine de qué se trata. Más adelante la creación de adivinanzas fué espontánea, pues ellos traían de casa algunas que con mucho entusiasmo habían inventado para sus compañeros. (Apéndice 9)

Actividad 10.- "Escribo acerca de tí"

Desarrollo:

Con ayuda de cuestionamientos los motivé a investigar acerca de sus compañeros: ¿Conoces a tus compañeros?, ¿Sabes que juegos le gustan?, ¿Sabes dónde vive?. Les propuse entrevistarse mutuamente con la pareja de banco, indagando acerca de su nombre, edad, juego favorito, comida preferida, lo que más le disgusta y otros datos que decidieran incluir. En una hoja escribieron las respuestas y después las leyeron al grupo presentando cada uno a su pareja. (Apéndice 10)

Actividad 11.- "Haz un dibujo y cuéntame una historia"

Desarrollo:

Elaboraron con pinturas un dibujo libre. Cada niño pasó al frente y explicó lo que había dibujado y posteriormente

inventaron una historia a partir de él. (Apéndice 11)

Actividad 12.- "Cuenta acerca de los animales que te rodean y te agradan".

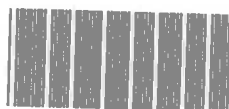
Desarrollo:

Una vez más los cuestionamientos fueron un gran apoyo: ¿Te gustan los animales?, ¿Cuáles prefieres?, ¿Cuáles tienes en tu casa?. Los niños expresaron sus respuestas e iniciaron un diálogo acerca de los animales. Les propuse llevar a la escuela -según sus posibilidades- un animalito. Se turnaron para llevar loros, peces, caracoles, mariposas, hormigas. Oralmente se comentó acerca de sus características físicas, alimentación, reproducción, medio en que vive, y otros datos que los niños complementaron de acuerdo con su experiencia. Después realizaron una descripción por escrito ilustrándola con un dibujo. Esta actividad apoyó a la vez la unidad de Medio ambiente, referente a "Seres vivos".(Apéndice 12)

Actividad 13.- "Juega a ser reportero"

Desarrollo:

Les propuse jugar a ser repoteros y entrevistar a sus personajes preferidos . Ellos eligieron entrevistar al ratón Mickey, el pato Donald, la pata Daysi y otros que "llegaron directamente de Disneylandia". Por escrito elaboraron preguntas utilizando adecuadamente los signos de interrogación. Por acuerdo general decidimos continuar hasta el día siguiente con otros



102847

102847

personajes infantiles como "Santa Claus" a quién no solamente entrevistaron sino que escribieron una pequeña carta. Esta actividad contribuyó además a hacer un uso práctico de los enunciados interrogativos. (Apéndice 13)

Actividad 14.- "Dí algo acerca de tus compañeros".

Desarrollo:

Esta actividad consistió en redactar enunciados alusivos a sus compañeros, escribiendo adecuadamente el nombre propio. Se fueron turnando para pasar a la pizarra a escribir su nombre, mientras que los demás se encargaban de criticar constructivamente la escritura e inventar un enunciado que describa mejor a su compañero. Así sucesivamente se escribieron enunciados para cada niño, llegando a reflexionar y comprender que existe una convencionalidad para la escritura de su nombre. (Apéndice 14)

Actividad 15.- "Juegue al teatro de títeres"

Desarrollo:

Llevé al salón un pequeño teatro y dos títeres. Por iniciativa propia los niños se agruparon por parejas para inventar diálogos y pasar a representarlos. Por cuestiones de planeación decidieron escribir sus guiones según su propio estilo y necesidad. (Apéndice 15)

Actividad 16.- "Juegue a la tiendita"

Desarrollo:

Les propuse jugar a la tiendita. Cada niño elaboró un anuncio publicitario para hacer propaganda de su comercio. Con cajitas, piedras, hojas, corcholatas, etc. simularon vender una gran variedad de productos. Para comprar manipularon monedas de \$100 elaboradas por ellos mismos. Se dividió el grupo en compradores y vendedores; de modo que al agotar su dinero para comprar, se convertían en vendedores, invirtiéndose los papeles. Además, esta actividad permitió una aproximación a la conceptualización de centena. (Apéndice 16)

Actividad 17.- "Cuenta una historia según la secuencia de imágenes".

Desarrollo:

Le enseñé al grupo tres láminas pertenecientes a una historia pidiéndoles que las ordenaran para poder contarla. Narraron oralmente lo que sucedía en cada dibujo siguiendo una secuencia de hechos. Después escribimos al pie de cada una las ideas que iban sugiriendo. Finalmente leyeron el texto completo agregando o quitando las palabras que según ellos hacían el texto más claro y comprensible. Posteriormente cada niño realizó un ejercicio similar, con imágenes que les proporcioné individualmente. (Apéndice 17)

Actividad 18.- "Ampliación de enunciados"

Desarrollo:

Consistió en descubrir que sus enunciados son susceptibles de ampliarse. Propusieron enunciados y mediante cuestionamientos los induje a enriquecerlos: ¿Dónde?, ¿Cómo? ¿Cuándo?, ¿Para qué?, ¿Con quién?, según su contenido. Seguidamente los escribieron en su cuaderno e inventaron más ejemplos. (Apéndice 18)

Actividad 19.-Juegue a "corregir a la maestra"

Desarrollo:

Escribí en la pizarra un cuento del álbum, agregando que "a veces me confundo al escribir y es necesario que alguien me ayude a descubrir los errores". Los niños detectaron la falta de grafías, y de mayúsculas; la no correspondencia entre artículo y sustantivo y otras convencionalidades que entre todos sugirieron, propiciándose la discusión grupal ante la divergencia de opiniones. Ellos mismos pasaron a enmendar las faltas cuando llegaron a un acuerdo, consultando en ocasiones su colección de "familias de palabras".

Actividad 20.-"Haciendo un texto más claro y comprensible"

Desarrollo:

Esta actividad se introdujo después de la redacción de textos, inicialmente les pedía que al terminar de escribir leyeran su trabajo para verificar si resultaba claro. Más adelante intercambiaron sus escritos con algún compañero para que recibieran apoyo en la autocorrección. Posteriormente esta

actividad fue espontánea pues ellos mismos le pedían al amigo que les descubriera posibles errores. (Apéndice 19)

CAPITULO V.

EVALUACION

El juicio más cercano a la verdad
es el que dicta la propia
conciencia.

V.- EVALUACION

Al interior de esta propuesta concibo la evaluación como la elaboración de juicios valorativos que permiten explicar, tanto los alcances, como los obstáculos presentes en el proceso de aprender.

Una evaluación sólo se considera válida en la medida en que quien emite juicios es consciente de las circunstancias en que se dan los fenómenos que se pretenden evaluar

Considero que en el campo educativo deben estar presentes, procesos de autoevaluación tanto en el educando como en el educador; que permitan, en forma compartida, la toma de decisiones, con el fin de que contribuyan a mejorar todo el proceso de aprendizaje. Manuel M. Saavedra señala "El hombre evalúa cada acto de su vida, emite juicios y toma las decisiones pertinentes".¹

En este apartado se dará a conocer la forma en que se valoró los progresos del alumno, se analizará críticamente el proceso de elaboración de la propuesta así como los alcances de la misma.

A).-Valoración de los progresos del alumno.

Para realizar una valoración de los progresos del niño es necesario hacer un seguimiento de su proceso de desarrollo en cada uno de los aspectos a evaluar, con la finalidad de reorientar la

¹ SAAVEDRA Manuel. Técnicas de evaluación del aprendizaje.
1980 pág. 25.

acción educativa a favor de sus necesidades y de ningún modo aprobar o desaprobarlo en la emisión de juicios.

No se trata de cuantificar conocimientos ni de adjudicar símbolos numéricos de aprovechamiento, sino que se perciban a sí mismos, descubran sus capacidades y deficiencias con el fin de orientar su propio trabajo auxiliados por el docente. Es más apropiado evaluar el avance del niño con respecto a sí mismo y no con respecto a un estado ideal; puesto que cada uno es único e irrepetible y no se puede pretender que se iguale a otro.

A lo largo de todo el proceso de aprendizaje llevé a cabo una evaluación continua en la que detecté los avances y retrocesos del alumno a través de sus producciones y de sus participaciones, estando atenta de este modo al proceso de construcción de la expresión escrita.

Los niños se autoevaluaban en las interacciones con sus compañeros descubriendo sus errores cuando su escrito no era comprensible, de este modo fueron enriqueciendo su trabajo.

Ante esta situación mi actitud fue decisiva en el sentido de que nunca emití un juicio selectivo de producciones "buenas" o "malas", sino que cada una tuvo su propio valor por el sólo hecho de haber sido realizada. Además nunca hay que permitir que el niño fracase, al contrario; es necesario hacerle sentir que su esfuerzo representa un éxito.

Existían alumnos con mayor facilidad para la expresión escrita y otros con dificultad; éstos últimos superarán sus deficiencias con mayor prontitud porque han encontrado en la

escritura algo más interesante que las aburridas tareas escolares con que generalmente se le representa.

La participación en las actividades siempre fue óptima con la condición de que se le representase en forma de juego dinámico y con una variedad de opciones para no caer en la rutina. La repetición de actividades fue factible solamente cuando los niños así lo desearon.

La aplicación de las alternativas didácticas no pretendió "Calificar" los textos de los niños, sino despertar en ellos el interés por la expresión escrita como medio de comunicación, como una forma de lenguaje. Observé el interés por la expresión escrita al detectar que:

- Ningún niño se abstuvo de escribir textos libres.
- Emplearon la lengua escrita como medio de comunicación grupal e intergrupala.
- Mostraron interés en conocer las producciones de sus compañeros a través de la lectura en los álbumes, en el periódico mural y personalmente en el aula.
- Elaboraron diversos tipos de textos según sus necesidades e intereses.

Además de lo anterior, esta propuesta, mantiene la perspectiva de continuar su aplicación a lo largo de todo el curso escolar, porque el interés y la realización de algunas actividades permanecen vigentes, observando que se ha convertido en una forma de trabajo que agrada al educando.

B.- Valoraciones críticas sobre el proceso de elaboración
de la propuesta

La elaboración de una propuesta pedagógica implica la realización de un conjunto de actividades que conduzcan a ese fin. Representa en el docente un proceso experimental de la práctica, en donde se prueban ideas y alternativas nuevas en el trabajo cotidiano. Reflejando un sentido de responsabilidad y compromiso hacia su profesión y hacia aquellos a quienes educa.

Inicié la elaboración de este trabajo desde el 6o. semestre de Licenciatura en Educación Primaria. Posteriormente la mejoré presentándola en el área terminal con fines de aprobación del 8o. semestre. Ahora, cuando es proyectada hacia titulación fué necesario pulirla y aún así considero que es perfectible porque siempre será posible mejorarla.

Se generó a partir de un problema pedagógico en la práctica docente. Aquellas clases aburridas con resultados insatisfactorios eran predominantes en mi centro escolar. Era inaceptable que la expresión escrita pasara a ser un ejercicio rutinario sabiendo lo vital que es para el ser humano a lo largo de su vida. La aplicación de métodos coercitivos de la escuela tradicionalista entraron en conflicto con los ideales de la Escuela Nueva que recientemente había conocido en la Universidad Pedagógica. Era necesario conciliar los contenidos educativos con la vida misma.

El problema fue tomando forma a medida que los teóricos

contribuyeron a aclararlo. Fue necesario cambiar varias veces la idea esencial del problema hasta llegar a la actual.

El análisis y reflexión de las diversas teorías fue básicamente importante para detectar las posibles contradicciones entre unas y otras, retomando aquellas que realmente sustentaban la propuesta y asistían en la comprensión de la problemática.

Aparentemente era sencillo identificarse con ciertos postulados de la escuela activa pero, ¿Cómo hacer más concretas esas ideas para transportarlas al salón de clases?. No es fácil que un maestro formado por una educación tradicionalista, de un día a otro sea capaz de pensar como maestro de enseñanza activa y planificar actividades como tal. La realidad era que aún cuando los programas educativos se apoyen en las teorías constructivistas; los maestros no fácilmente comprendemos esto. Nos limitamos a aplicarlos y preparar al alumno "para pasar de curso", "para aprobar un examen" o "para tener los mejores lugares en los concursos de zona"; sin detenernos a pensar si el niño realmente disfruta su estancia en la escuela y si está obteniendo aprendizajes significativos.

Autores como Celestin Freinet y Gómez Palacios que exponen sus experiencias en la expresión escrita, permitieron que las ideas fluyeran apoyadas además por otros autores. Esto condujo a la planificación de estrategias metodológico-didácticas que estuvieran más ligadas a la vida infantil y a sus intereses lúdicos. Que las clases sean un constante juego o bien; que las actividades tengan una carga emocional capaz de motivar al niño.

Las actividades planeadas inicialmente, me parecieron las más adecuadas; pero en la práctica los niños contribuyeron a modificar algunas y anexar otras conforme fueron observadas sus respuestas.

Antes de desarrollar la propuesta diseñé una forma de evaluar, pero, en el desarrollo de las sesiones, constaté su ineficacia ya que no es posible emitir un juicio sobre la coherencia de un texto infantil y mucho menos dictaminarla como adecuada o inadecuada ya que el niño escribe de acuerdo a lo que existe en su pensamiento y según su nivel de desarrollo; su naturaleza se estima tal cual es. La tarea básica del maestro es crear el medio propicio para que el niño progrese.

La secuencia que siguió el diseño del presente trabajo me permitió familiarizarme en el análisis de problemas pedagógicos y en la creación de alternativas que permitiesen enfrentarlos. La experiencia adquirida representa todo un proceso de búsqueda tanto en lo teórico como en lo práctico, jugando cada uno de estos planos un papel importante, ya que son necesariamente indisolubles. Este proceso, confío, me permitió revisar mi práctica docente y presumo que me llevó a transformarla.

C).-Evaluación de la propuesta.

Los contenidos educativos de la escuela primaria tienen como finalidad primordial el desarrollo integral el niño, es decir; que en la formación de su personalidad se encuentren en armonía

los tres aspectos principales: afectivo, cognoscitivo y psicomotor. Las alternativas didácticas que aquí se proponen promueven este desarrollo. Difícilmente podríamos separar estos tres elementos en la realización práctica de las actividades, ya que el ser humano responde como totalidad en todos sus actos.

Se favorecen estos aspectos al estimular la participación del niño, al incrementar su desenvolvimiento social expresándose como individuo con ideas, sentimientos y experiencias propias. Sabiendo que el escolar de esta edad va saliendo de su egocentrismo, fue ayudado en este aspecto al realizar trabajos por equipos y en parejas; al exponer ante el grupo sus ideas y opiniones aceptando las sugerencias de los demás. Refuerza su socialización durante los juegos, paseos, dramatizaciones, en el envío de cartitas a sus compañeros. Incrementa su autoestima y la seguridad en sí mismo al dejarle preguntar, proponer, criticar y aún más al descubrir que sus escritos son de interés para todos, son leídos y escuchados por el grupo, por los familiares de sus compañeros y por niños de otras escuelas.

Las actividades que se proponen se articularon con algunos contenidos de las distintas asignaturas. Sabemos que la redacción se encuentra íntimamente ligada a todas, por lo tanto, con el sólo hecho de desarrollar la expresión escrita, se incrementan las posibilidades de aprendizaje en las demás asignaturas.

La lengua escrita y la lectura van de la mano, promoviendo la primera, se desarrolla la segunda y viceversa.

El niño desarrolla su capacidad de clasificación al agrupar

textos impresos según su funcionalidad. Progresa en la formación del pensamiento lógico en las relaciones de causa-efecto, al ser capaz de darle a una historia una secuencia lógica de hechos. Redescubre su medio, sale a conocerlo, cuenta experiencias y observaciones de diversos elementos de la naturaleza.

La narración de sus vivencias enriquece la cultura personal y la de sus compañeros. En los textos libres relataron sus vivencias ya sean tristes o alegres, familiares o personales, encontrando su difusión a través del Periódico Mural. Grupos de niños se reunían en torno a él para leer y opinar acerca del contenido de textos y dibujos y por qué no; también para divertirse con algunos.

En el "Buzón" y la "Correspondencia interescolar", los niños hallaron en la escritura un medio de comunicación indirecta pero significativa. Existían destinatarios reales. Además de estrechar lazos de amistad, reconocieron que para ser comprendidos existe la necesidad de aplicar ciertos convencionalismos como son la claridad y el uso adecuado de grafías.

Los álbumes de cuentos despertaron la imaginación y la creatividad, fomentando un "Rincón de la lectura", en donde los alumnos solicitaban estos materiales para reunirse a leerlos además de tener la posibilidad de llevarlo a casa en calidad de préstamo. Sus textos tenían un amplio auditorio que se deleitaba leyéndolos una y otra vez.

Inicialmente "El Diario del grupo" creó confusión, no comprendían la finalidad. Para ellos lo importante era plasmar

alguna vivencia personal o un dibujo. Entonces opté porque al final de la clase comentemos lo que haya llamado más su atención en la escuela, a partir de estas expresiones orales, ellos comprendieron la finalidad del "Diario" y se les facilitó la redacción de experiencias en este ámbito.

Por el contrario, el "Diccionario escolar" no cautivó su atención, se utilizó muy pocas veces por falta de tiempo. Creo que no le di el impulso necesario para tener óptimos resultados. Lo mismo sucedió con la lectura de diversos materiales impresos que llevaron a la escuela; de donde leyeron con mayor frecuencia, solamente los libros de cuentos.

Antes de ejecutar la propuesta se planificó menor número de actividades discontinuas, pero en la práctica, se observó la necesidad de incluir otras, tratando de que cada día sea diferente, para evitar caer en la rutina. Era más factible que el niño solicitara realizar la actividad que había hecho una sola vez que aquella que ejecutó tres veces. Además me encontraba entre variadas opciones a elegir en el momento oportuno. La gran mayoría de este tipo de actividades resultaron agradables porque se les presentaba en forma de juego, fue común escucharles decir: "¿Hoy de qué vamos a jugar?". Sin embargo en los últimos días se percibió que iba decayendo el entusiasmo. Creo que fue un error aplicar tantas actividades en un tiempo de 5 semanas, fue algo así como una sobredosis. La última correspondencia interescolar se las respondieron dos días después de enviarla, esto no fue emocionante para ellos porque no esperaron largo tiempo, a esta

razón atribuyo que aproximadamente el 60% quiso contestarla. Además observé que el hecho de no conocer físicamente a los destinatarios influyó mucho.

Dadas las diferencias individuales no se puede esperar obtener los mismos resultados en todos, pero sí observar los avances logrados como son el caso de Soledad, a quién sus padres tuvieron que proporcionarle una libreta exclusiva para sus textos y David que a veces prefería narrar sus experiencias a través de dibujos en secuencia.

Las técnicas autocorrectivas funcionan con la condición de no ser continuas sino oportunas.

De manera explícita he dado a conocer, cómo el niño de segundo grado descubrió la funcionalidad de la lengua escrita utilizándola como medio de expresión y comunicación. Además las situaciones-problema que se le presentaron los motivó a escribir diversos tipos de textos que desarrollaron su pensamiento, imaginación y creatividad.

Quedó establecida una estrecha vinculación entre el mundo escolar y el extraescolar, posibilitando que todo lo realizado tenga cabida en su vida real. En la medida de lo posible se procuró que desarrollen no la habilidad para redactar sino la necesidad de comunicarse por escrito dándole un significado a la convencionalidad.

Las estrategias que se proponen constituyen alternativas aplicables en cualquier medio ya que contribuyen a solventar una problemática común para el docente. No se descarta la posibilidad

de enriquecerla y profundizarla en la práctica, sirviendo de apoyo a los maestros que igualmente sienten que la rutina asfixiante de la educación tradicionalista, va en deterioro de la calidad educativa y de la formación integral del niño. El cual resulta el fin último de nuestra labor.

CONCLUSIONES

Llegará un momento
en que creas que todo
ha terminado.
Ese será sólo el principio
LUIS L'AMOUR

CONCLUSIONES

La aplicación de esta propuesta pedagógica en la práctica docente permitió llegar a las siguientes conclusiones:

-En este proceso de aprendizaje, tanto educando como educador recorrieron un camino en la construcción del conocimiento. El educando redescubre la lengua escrita como una nueva forma de comunicación que utiliza y desarrolla según sus necesidades e intereses. El educador adquiere una nueva concepción del niño, de sus procesos de aprendizaje y de la práctica docente en general.

-Para la construcción espontánea de la lengua escrita, se toma como punto de partida el respeto por los procesos cognitivos, socioafectivos y psicomotores que los niños están llevando a cabo. Por eso es indispensable la presencia de situaciones reales y significativas que despierten en él, la necesidad de comunicarse por escrito.

-Existe la convicción de que el rol del maestro no es "enseñar" imponiendo conocimientos desde fuera, sino crear situaciones de aprendizaje que contribuyan al desarrollo del proceso, teniendo confianza en que cada niño tiene la posibilidad de reinventar progresivamente la lengua escrita al participar en diversos eventos de este tipo.

-La cooperación, la participación, la interacción grupal, el diálogo abierto, la reflexión, son elementos fundamentales que propician el desarrollo de la expresión escrita. Sin embargo, nunca hay que esperar que el niño redacte sobre temas que no le

interesan o no conoce, puesto que él escribe solamente lo que existe en su pensamiento.

-La convencionalidad de la lengua escrita solamente puede ser comprendida y aplicada a medida que el niño reconozca su necesidad y reflexione acerca de ella.

-El medio proporciona gran variedad de situaciones que el docente puede retomar para introducirlos en el ámbito escolar. Asimismo, aquellos contenidos que no tienen la posibilidad de aplicación en la vida real habrá que considerarlos caducos por ser carentes de significado para el niño.

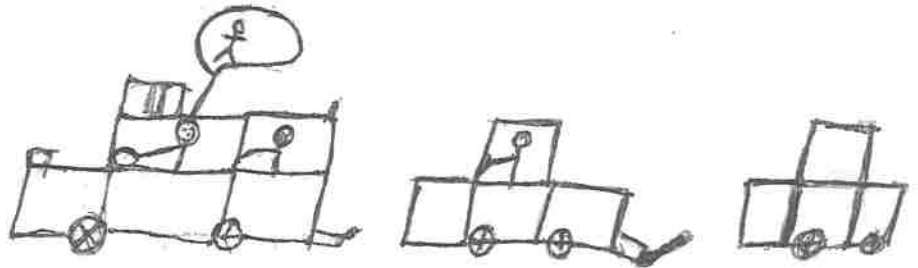
APENDICE

En el concierto de la vida
las notas mas hermosas
las dan los niños.

Merida Yc. 18 de noviembre de 1992

76

Yo vi a una ambulancia que paro en la escuela
y me asuste mucho y preguntaron que si habia un
erido y don José dijo que no y tambien dijo
que es en otra escuela y me senti mas tranquila
cuando supe que no estaba erido nignun compañero
mio.



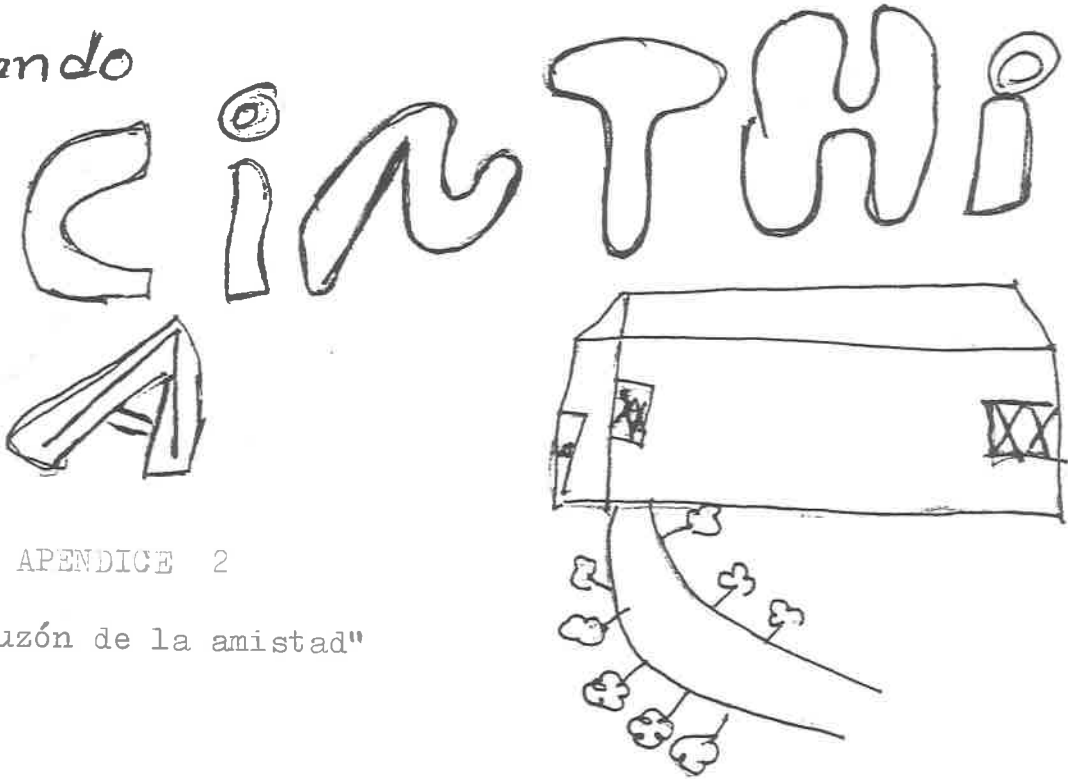
Berenice

APENDICE 1

"El Diario del grupo"

Merida Yucatan miércoles 2 de Noviembre de 1992

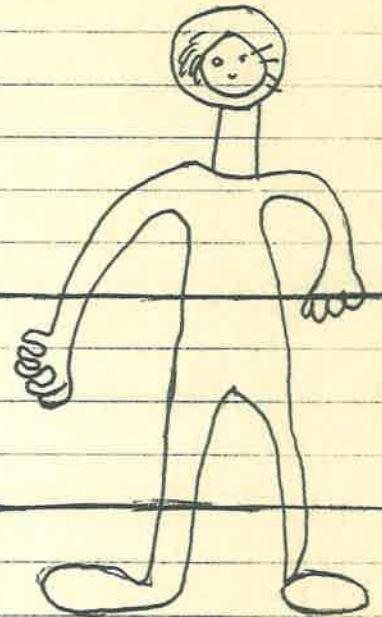
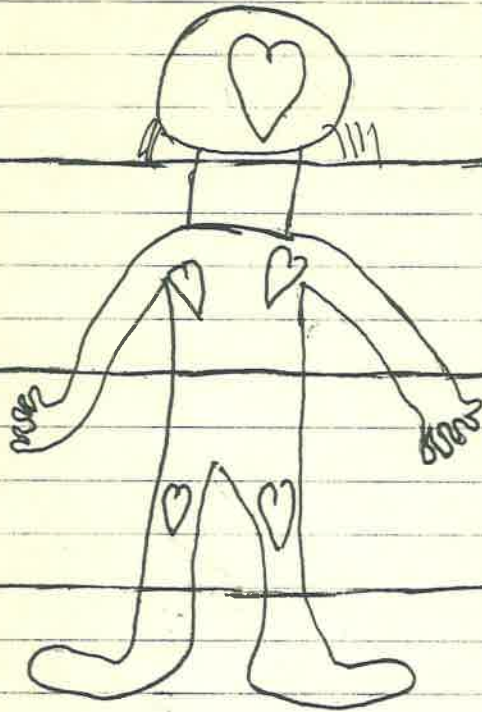
Soledad quietes jugar con migo a la hora
del tecteo te voya contar algo
que me paso hoy estabamos
jugando con mi hermanita y
luego nos peliamos y me
ra suño y le acuse a mi
papá y por poco lo pegan
a mi hermanita y yo la agarre y
nos fuimos al patio y seguimos
jugando



APENDICE 2

"El Buzón de la amistad"

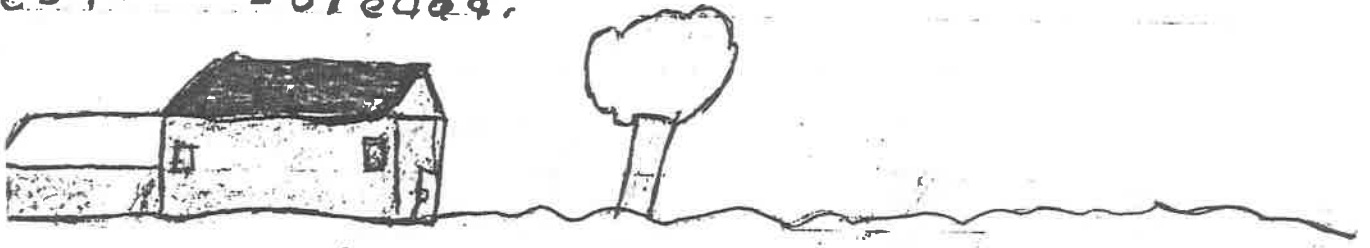
Vilucha libre y Lucho Lon Machine
y Bluponter y Lon Machine y so un
marjinete y lo descalificaron y le
quitaron su mascara a Lon Machine
Jose Manuel EK EK



APENDICE 3

"Texto libre"

Mérida Yucatán 29 de octubre⁷⁹
de 1990. niños de Dzununcan
Yo me llamo Soledad
me gusta cantar y jugar tengo
6 años y vivo en Mérida Yucatán
y mi casa esta en la colonia
fraccionamiento del parque y mi
hermanita se llama maricosa guadalu-
pe cecilia Pech couh y tengo una
hermanita y mi papa se llama Miguel
amado Pech couh y mi mamá se
llama cecilia y en la escuela
jugamos a titeres y pintamos y
nos divertimos mucho y mi
Casa es de bloques te manda
esto Soledad.



APENDICE 4

"Correspondencia interescolar"

Carta enviada por una alumna del
grupo de segundo grado de la es-
cuela "José Ma. Morelos y Pavón"
de Mérida Yuc.

Familia de palabras

acción
 activo
 actividad
 acto
 actividades

APENDICE 5

"Escribiendo familias de palabras".

rodillo rodillita
 rodillota rodillozo

hacer
 hago
 hacemos
 haremos
 hicimos
 hice

Berenice

Mi Paseo al Parque

Yo vi el Parque también estaba

contento yo jugué con mis amigos y

nos tomamos fotos

yo jugué al lobo no era el lobo a mí me tomaron

fotos la maestra Diana nos tomó fotos

a todos nos tomó fotos . .

Fin Elia b

APENDICE 6

"Conociendo mi colonia"



APENDICE 7

"Cuéntame una historia".



LA OSA

Había una vez que la osa Lucy estaba yendo a unos quince años y un lindo Pajarito la entretuvo y le dijo hey osa a donde vas a unos 15 años verdad que están bonitas las rosas, si están muy maravillosas vamos al parque hay pues vamos al parque y después la osita se dio mucha cuenta que ya era muy tarde y la osita le dijo que ya era tarde. Ya es muy

HECHO por: Rocío Mariella y
Guarneros Barrientos.

Cuento de mi grupo
El caracol que quiere tener Pies

83

Habia una vez un caracol llamado Luci un dia estaba durmiendo y soñó que tenia Pies despertó y dijo si quiero tener Pies devo practicar mucho y practico y se dijo ¿sera que podre caminar? y se subio pero se subia al cerro pero vio un leopardo y se bajo del cerro y se subia a los árboles y llamo a dios y dijo diosito quiero quiero caminar luego vio a una cosa que brillaba y bajo fue a ver que era y vio que algo salio y vio una ada con su varita y salio el caracol y dijo oye tu ¿quien eres? yo soy una ada y dijo el caracol ¿me puedes conceder que camine? y dijo la ada si pero quiero que me des un pelo de leon una oja de manzana un diente de colebra y fue a buscar todo lo necesario y regreso y la ada le puso sus patitas y el caracol fue feliz

APENDICE 8

"Hagamos un cuento entre todos".

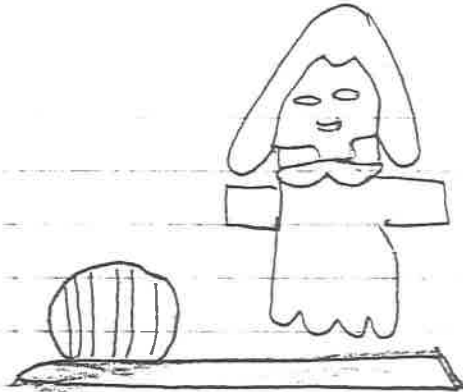
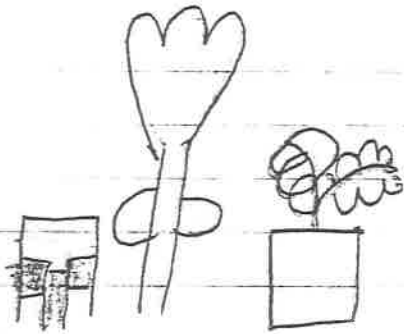
nado con rapidos
como peces y
tambien personas
tengo una aleta
triangular
el fibron

soy Redonda tengo
rayas por mi
alrededor los
niños me juegan
todo cuando me
brincan y topan

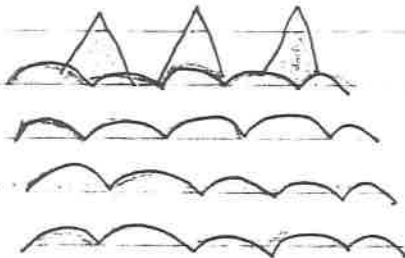
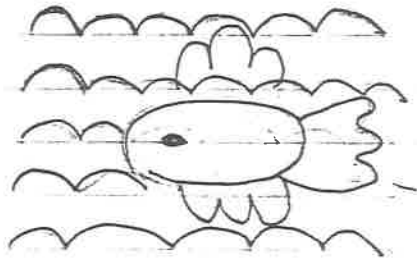
APENDICE 9

"Adivina adivinador"

nado despacio tengo
aleta las personas
me comen soy un
poco chico
el pez



Soledad



soy roja tengo
espinas soy una
planta x pincho
al que me agarre

Mi y mi go Jose Manuel ek ek

no tiene novia tiene 2 hermanitas

a Jose le gusta comer borrador

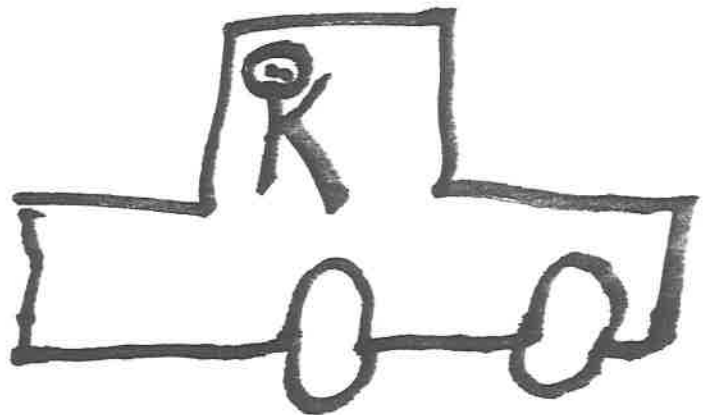
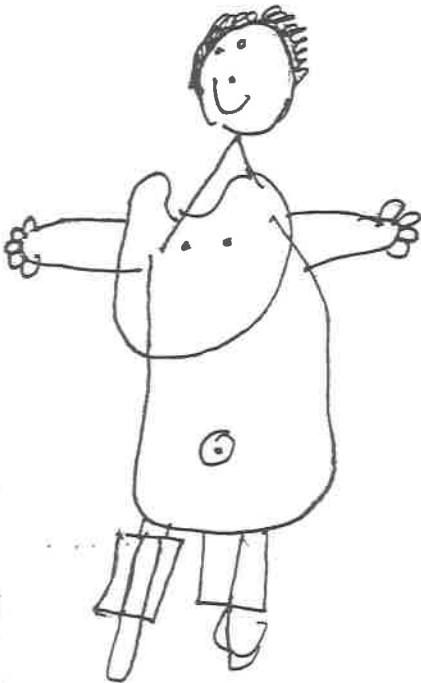
Y cuando se para mueve SUS PIES.

le gusta jugar Lucha Libre.

Jose Manuel me majo mi dedo.

Jose toma Ser y esq

Rita



APENDICE 10

"Escribo acerca de tí".

APENDICE 11

"Haz un dibujo y cuéntame una historia".



Habia una vez una casa con sus arboles y flores
en la casa avia una muchacha con dos niños
un niño se durmio el niño se llamaba Alex el otro
niño y la muchacha estaban llorando despertaron
a Alex. Alex estaba temblando vino su papá se
calmaron todos y se durmieron.

FIN
FIN

Texto elaborado a partir del dibujo anterior.

Jesús

Mexida yuc. 15 de Noviembre de 1992

Los animalitos

Los animalitos son muy bonitos hay pescaditos Avispas
cochinitos caracoles el PESCADO vive en el agua

El Caracol vive en la humedad

Un Potesito que son de mi amiga

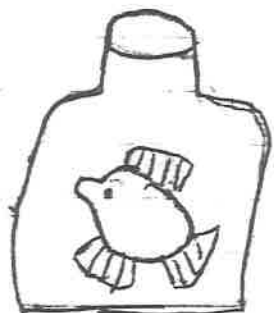
Soledad que se lleva con Migo y el Caracol carga su
casita.

El Grillo brinca en el pasto y vive en el zacate.

Ay diferentes caracoles. Ay unos larguitos y ay unos
chicos.

Los caracoles larguitos los trajo Cynthia y los chicos los trajo
Soledad.

el grillo lo trajo Cynthia y trajo Siempieses. Los Caracoles
están muy bonitos y la maestra Diana a los animalitos
no les da miedo y grito. y la Maestra Diana, metió a
los animalitos en el agua y cuando el Caracol sacó
su caracita la Maestra grito.



APENDICE 12

Alejandra a dol Fina may ech

"Cuéntame acerca de los animales
que te rodean y te agradan."

Merida Yucatan 27 de octubre de 1992

en entrevista a Mickey

¿como es tu Pais? R = es de mucho Juego

¿dónde vives? R = en un lugar como ca

¿estas casado? R = no

APENDICE 13

"Juega a ser reportero"

¿tienes novia? R = no

¿ como se llama? R = no

¿ vas a la escuela? R = si

¿ tienes novia? R = no

¿ te gusta ir a pescar? R = si

¿ tienes coche? R = si

¿ bebe tu abuelita R = si

¿ tienes mamá? R = si Jose Manuel Muniz Villanueva

Juan José come mucho Chile Jalapeño

en su casa hizo un sandwich y se lo puso

Rita es coqueta Rita esco que ta con los niños
de se gundo los abraza les da un beso y se sienta
junto a ellos.

Eliab chancletea sus zapatos la maestra le dice que no
los chancletee porque se le sale cuando esta corriendo.

Alex No trae sus utiles

Porque se cansa

Alejandro

APENDICE 14

"Dí algo acerca de tus
compañeros".

Dialogo

coneja - ¿Por que haces eso?

gatita - esque quiero tener mi casa.

coneja - no deberias hacer eso?

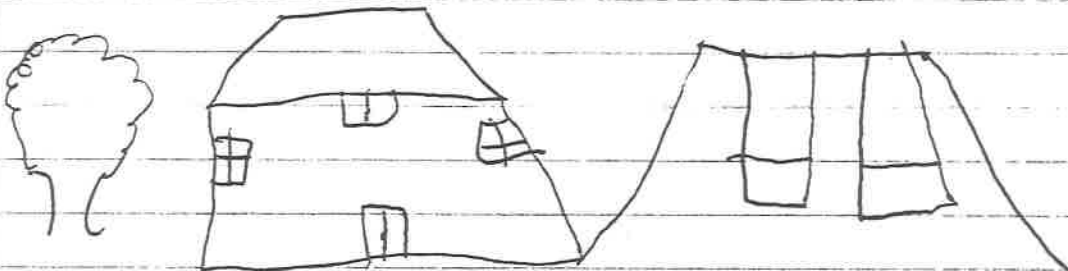
gatita - yo no soy otro animal que corta madera.

coneja - ve con la ardilla el te ara tu casa con madera.

gatita - lleva me con ardilla para que no se donde es su casa?

coneja - yo te hare un mapa para que vayas.

NALLELY



APENDICE 15

"Juegue al teatro de títeres"



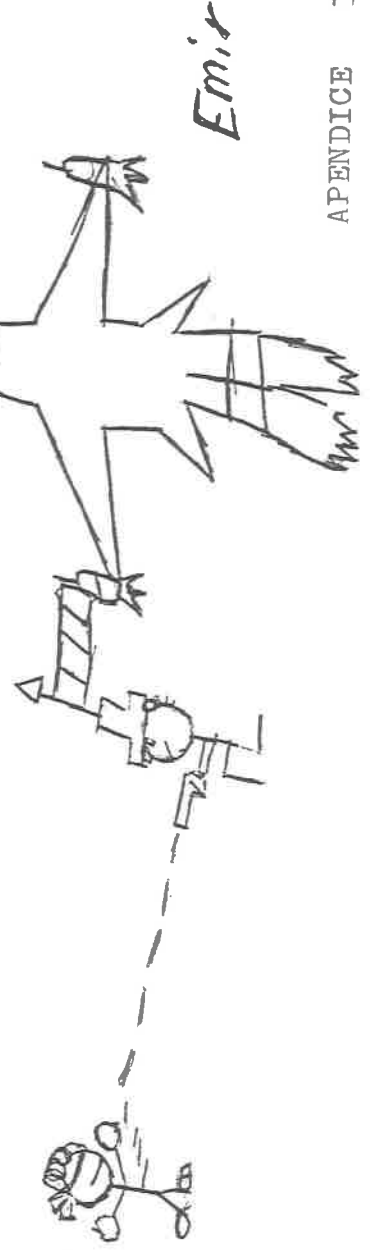
1. tienda de hamburguesas

Vendemos Amburguesas

refrescos

facos

son muy
ricas



Candido y su libro

APENDICE 17

"Cuenta una historia según la secuencia de imágenes".



© Mena.

Candido y va a una librería y le gustaba leer



y como llovió y se mojó su libro estuvo triste porque ya no podía leer un libro mojado

Juan José Ortega Cén



y Cándido se tapó con su libro y corrió a su casa porque le podía dar catarro

Ampliando enunciados

el perro se cayó

el perro se cayó del techo y le salió
sangre y lloro y lo llevaron al veterinario
y vivió y se puso feliz

la gallina ovo

la gallina ovo y nacieron pollitos
y la gallina cuida a sus hijos y los pollitos
siguen a la gallina porque es su mamá

el gato tonto

el gato tonto y se mojó y lloro y le
quitaron su comida y su agua

Rocio

APENDICE 18

"Ampliación de enunciados".

APENDICE 19

"Haciendo un texto más claro y comprensible"

Este fué el texto inicial.

la ardillita regala
regalos

habia una vez una ardillita que tenia
muchos regalos un dia le pregunto un pajarito
que si le regalaba un regalo y le dijo
si dijo el pajarito gracias
el otro dia le dijo como te llamas? ala ardillita
le dijo me llamo Be to el pajarito
me llamo pepe un dia empezaron a
var nieve le fue abisur al pajarito
y al pajarito ellos empezaron a
cargar

Fin

ISUAC

La ardillita regalaba regalos

Habia una vez una ardillita que tenia muchos regalos un dia le pregunto un pajarito que si le regalaba un regalo y le dijo que si y dijo el pajarito gracias el otro dia. ¿como te llamas? le dijo ardillita yo me llamo pepe y el pajarito Beto cuando empeso a hacer jugaron al guerra un dia estaba enfermo y fue el pajarito y ba muy contento a bisiarlo entro a su casa y lo vio que estaba enfermo y se puso triste el pajarito un dia ya no tenia fiebre y jugaron todo el dia Fin

Isaac Ramos Sánchez

BIBLIOGRAFIA

BIBLIOGRAFIA

ALMENDROS, H. "La imprenta en la escuela". El maestro en situaciones de aprendizaje de la lengua. S.E.P. Antología U.P.N. México, 1988, 409 páginas.

BASULTO, Hilda. "Curso de redacción dinámica" Editorial Trillas México, 1979, 89 páginas.

BUSQUETS, Ma. Dolors. "Aprendizaje de la realidad". "Contenidos de aprendizaje". S.E.P. U.P.N. México, 1990, 355 páginas.

FISHER, Ernest, Montserrat Moreno. "El lenguaje en la escuela". S.E.P. Antología U.P.N. México, 1987, 155 páginas.

FREINET, Celestin. "Técnicas Freinet de la escuela moderna". Edit. Siglo XXI, México, 1986, 145 páginas.

GOMEZ, P. Margarita. "Consideraciones teóricas acerca de la lectura". "Desarrollo lingüístico y curricular escolar". S.E.P. Antología U.P.N. México, 1988, 263 páginas.

LERNER, Delia. "Aprendizaje de la lengua escrita en el aula". "Contenidos de aprendizaje. Anexo II. Lectura y escritura". S.E.P. Antología U.P.N. México, 1987, 84 páginas.

MORENO, Montserrat. "La pedagogía operatoria". En "El lenguaje en la escuela". S.E.P. Antología U.P.N. México, 1990, 137 páginas.

NOT, Louis. "La enseñanza de la lengua materna". En "Desarrollo lingüístico y curricular escolar". S.E.P. Antología U.P.N. México, 1988, 263 páginas.

RAMIREZ, Rafael. "La enseñanza del lenguaje". "El maestro y las situaciones de aprendizaje de la lengua". S.E.P. Antología U.P.N. México, 1988, 263 páginas.

ROCKWELL, Elsie. "Los usos escolares de la lengua escrita." En "El lenguaje en la escuela". S.E.P. Antología U.P.N. México, 1990, 137 páginas.

SAAVEDRA, Manuel. "Técnicas de evaluación del aprendizaje". Editorial Siglo Nuevo. México, 1990, 58 páginas.

SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA. "Libro del maestro. Segundo Grado". México, 1985, 458 páginas.

SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA. "Contenidos básicos". México, 1992, 103 páginas.

SMITH, Frank. "Aprendiendo acerca del mundo y del lenguaje". En "Desarrollo lingüístico y curricular escolar". S.E.P. Antología U.P.N. México, 1988, 263 páginas.

TRANG-THONG. "Contribución de Henri Wallon y la pedagogía científica". En "Desarrollo del niño y aprendizaje escolar". S.E.P. Antología U.P.N. México, 1987, 367 páginas.